



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1995/111  
16 January 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункты 10 а) и 12 предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ВСЕХ ЛИЦ, ПОДВЕРГАЕМЫХ ЗАДЕРЖАНИЮ  
ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ,  
В ЧАСТНОСТИ: ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ  
И УНИЖАЮЩИЕ ДОСТОИНСТВО ВИДЫ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД  
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ  
И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Совместный доклад Специального докладчика по вопросу о пытках  
г-на Найджела С. Родли и Специального докладчика по вопросу  
о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного  
разбирательства или произвольных казнях г-на Бакре Вали Ндиайе,  
представленный в соответствии с резолюциями 1994/37 и 1994/82  
Комиссии по правам человека

Визит Специальных докладчиков в Республику Колумбию  
17-26 октября 1994 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение . . . . .	1 - 8	3
I. ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА И ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ: СОБЫТИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ ПОСЛЕ 1990 ГОДА . .	9 - 19	5
II. ПРАВО НА ЖИЗНЬ И СВОБОДА ОТ ПЫТОК: ВЫЯВЛЕННЫЕ ФАКТЫ И ПРОБЛЕМЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ . . . . .	20 - 54	8
A. Нарушения права на жизнь и свободы от пыток в районах вооруженных конфликтов . . . . .	24 - 40	10
B. Насильственные действия против политического инакомыслия и участников общественных протестов . . . . .	41 - 47	16
C. "Чистки общества" . . . . .	48 - 50	19
D. Другие факторы насилия . . . . .	51 - 54	20
III. РАЙОНЫ, ПОСЕЩЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМИ ДОКЛАДЧИКАМИ . . . . .	55 - 74	21
A. Араука . . . . .	56 - 60	21
B. Магдалена Медико . . . . .	61 - 67	23
C. Валье дель Каука . . . . .	68 - 74	25
IV. ПРАВО НА НАДЛЕЖАЩИЕ ПРАВОВЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	75 - 102	28
A. Институты . . . . .	75 - 76	28
B. Проблемы, связанные с функционированием институтов, обладающих юрисдикцией налагать наказания . . . . .	77 - 102	29
V. ВЫВОДЫ . . . . .	103 - 114	37
VI. РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .	115 - 132	41

### Введение

1. 29 июля 1993 года Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях г-н Бакре Вали Ндиайе направил письмо правительству Колумбии, в котором он выразил беспокойство в связи с неоднократно поступавшими сведениями о нарушениях права на жизнь в этой стране и информацией о том, что рекомендации, выработанные его предшественником, г-н С. Амосом Вако после его визита в Колумбию в 1989 году, не были осуществлены. Специальный докладчик обратился к правительству с просьбой рассмотреть вопрос о приглашении его для проведения второго визита в Колумбию в целях изучения изменения положения начиная с 1989 года, а также рассмотрения хода выполнения рекомендаций, выработанных г-ном Вако. В письме от 22 сентября 1993 года Специальный докладчик вновь подтвердил свою заинтересованность в посещении Колумбии, и 4 февраля 1994 года правительство направило соответствующее приглашение.
2. Специальный докладчик по вопросу о пытках г-н Найджел С. Родли в письме правительству от 29 марта 1994 года также выразил беспокойство в связи с заявлениями, полученными в соответствии с его мандатом. В том же письме он обратился к правительству с просьбой рассмотреть вопрос о приглашении его посетить страну. Приглашение впоследствии было передано ему в вербальной ноте от 18 мая 1994 года.
3. В письме от 24 августа 1994 года Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях предложил правительству Колумбии провести визит с 17 по 26 октября 1994 года и предложил также осуществить его совместно со Специальным докладчиком по вопросу о пытках, поскольку оба специальных докладчика считают, что на основе взаимодействия между двумя докладчиками можно будет провести более полную оценку ситуации и анализ вопросов, связанных с защитой права на жизнь и права на физическую неприкосновенность. В письме от 12 сентября 1994 года правительство выразило свое согласие с проведением совместной миссии в предложенные г-ном Ндиайе сроки.
4. Специальные докладчики в течение восьми дней находились в Боготе, где они провели встречи со следующими представителями правительства: президентом Республики; министрами иностранных дел, юстиции, обороны и внутренних дел; генеральным прокурором страны и заместителями прокурора по правам человека, по вопросам вооруженных сил и судебному надзору; государственным прокурором страны и его заместителями; главным защитником страны и директором отдела его аппарата по рассмотрению жалоб; главнокомандующим силами безопасности Колумбии; советником президента по правам человека; верховным комиссаром по вопросам мира; председателем Верховного суда; должностными лицами Административного управления безопасности (АУБ); и директором Института по вопросам пенитенциарных учреждений и тюрем (ИПУТ).

5. Большинство встреч в Боготе проводились специальными докладчиками совместно. В целях наиболее эффективного использования времени в условиях сжатых сроков специальные докладчики осуществили отдельные поездки за пределы столичного округа Боготы. Так, 19 октября 1994 года Специальный докладчик по вопросу о пытках посетил Барранкабермеху, в то время как Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях 19–20 октября 1994 года предпринял поездку в Арауку и 23–24 октября 1994 года – в Кали. Во время этих поездок специальные докладчики провели встречи с губернаторами и их представителями в департаментах Северный Сантандер, Араука и Валье-дель-Каука, региональными представителями генеральной прокуратуры, государственной прокуратуры и главного защитника страны, с местными командующими вооруженными силами и полицией, а также с мэрами городов Барранкабермеха, Араука и Кали. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о пытках посетил несколько тюрем в Боготе и Барранкабермехе, главным образом в целях проведения встреч с заключенными, дела которых были переданы ему в соответствии с его мандатом. Он, в частности, встретился с двумя заключенными, которые в течение нескольких месяцев содержались в изоляции в военных бараках, и позднее обратился к властям с просьбой прекратить такое содержание. В письме от 21 ноября 1994 года правительство информировало Специального докладчика, что оба заключенных были переведены в гражданские тюрьмы.

6. Во время своего визита специальные докладчики также провели встречи с многочисленными представителями актива неправительственных организаций по правам человека, представителями политических оппозиционных партий, профсоюзов, а также с выступавшими в личном качестве лицами не только из городов, которые они посетили, но также из таких департаментов Колумбии, как Антьокия, Мета, Путумайо, Каука, Валье-дель-Каука и из региона Магдалена Медео.

7. Специальные докладчики хотели бы выразить благодарность правительству Колумбии за приглашение и помощь, оказанную в ходе миссии. Они дали высокую оценку откровенности представителей различных государственных органов, которые давали им информацию. Специальные докладчики также хотели бы выразить благодарность неправительственным организациям и другим группам, которые представили им информацию, и в частности лицам, представившим им личные показания. Благодарность была выражена, в частности, Программе развития Организации Объединенных Наций и Колумбийской секции Андской комиссии юристов, которая в ходе миссии оказала ценную помощь в координации программы встреч.

8. Глава I настоящего доклада содержит краткую информацию о визитах в Колумбию, предпринятых в рамках тематических мандатов Комиссии по правам человека, а также обзор событий начиная с 1990 года, затрагивающих положение в области осуществления права на жизнь и физическую неприкосновенность в стране. В главе II специальные докладчики, основываясь на полученной документации и собранной в ходе миссии информации, характеризуют основные проблемы, связанные с их соответствующими мандатами. В главе III эти проблемы проиллюстрированы на основе анализа ситуации и взаимодействия факторов в трех районах, посещенных специальными докладчиками в ходе визита. В главе IV специальные докладчики рассматривают проблемы, связанные с положением дел в области отправления правосудия. И наконец, в главе V содержатся сгруппированные специальными докладчиками выводы и рекомендации в отношении возможных путей улучшения ситуации в области осуществления права на жизнь и физическую неприкосновенность.

Г. ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА И ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ: СОБЫТИЯ,  
ПРОИСШЕДШИЕ ПОСЛЕ 1990 ГОДА

9. Между 1987 и 1989 годами Комиссия по правам человека направляла в Колумбию три различные миссии, которые представили доклады о своей работе: Специального докладчика по вопросу о пытках 1/, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям 2/ и Специального докладчика по вопросу о казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях. В этих докладах основное внимание, среди прочего, было уделено насилию, в условиях которого нарушаются права человека, а также информации о законодательстве и государственных органах, и предлагались конкретные рекомендации правительству.

10. Визит Специального докладчика по вопросу о казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях г-на Амоса Вако состоялся в октябре 1989 года. Он представил доклад о своей поездке Комиссии по правам человека на ее сорок шестой сессии (Е/CN.4/1990/22/Add.1), в котором содержится анализ нарушений права на жизнь в условиях существовавшей в то время обстановки насилия, полученная статистическая информация, описание массовых убийств наиболее уязвимых групп населения, кампании правительства по борьбе с повстанцами и ее последствий среди гражданского населения, оценка мер, принятых правительством, а также выводы и рекомендации, которые касались следующих вызывающих беспокойство проблем: нарушений права на жизнь военизированными отрядами, действующими в тесном сотрудничестве с вооруженными силами и полицией; безнаказанности членов военизированных отрядов и служащих сил безопасности, ответственных за такие нарушения, а также серьезных недостатков в отправлении правосудия, которые способствовали усилению такого явления, как безнаказанность; и социальной несправедливости, особенно в отношении крестьян и рабочих (Е/CN.4/1990/22/Add.1, пункты 60-74). С этого времени произошел ряд значительных событий.

11. При президенте Гавирии (1990-1994 годы) были заключены мирные соглашения с четырьмя вооруженными повстанческими движениями, насчитывавшими приблизительно 3 500 бойцов. Так, в 1990 и в 1991 годах движение "М-19", являющееся фракцией Народной армии освобождения (НАО), которая трансформировалась в политическое движение "Надежда, мир и свобода" Революционная партия трудящихся (РПТ) и группа "Хинтин Ламе" сложили оружие и сформировали политическое движение "Демократический альянс/М-19". 9 апреля 1994 года мирное соглашение было заключено с Движением социалистического обновления, отколовшейся фракцией Армии национального освобождения

---

1/ См. доклад Специального докладчика г-на П. Койяманса (Е/CN.4/1988/17/Add.1, пункты 8-12).

2/ См. доклад, содержащийся в документе Е/CN.4/1989/18/Add.17.

(АНО). Однако переговоры с Партизанским движением Симона Боливара, состоящем из Революционных вооруженных сил Колумбии (РВСК), Армии национального освобождения (АНО) и Народной армии освобождения (НАО), прекратились в 1992 году, что привело к возобновлению насилия. Кроме того, попытки реинтегрировать в гражданскую жизнь лиц, принимавших участие в военных действиях и подлежащих амнистии в соответствии с этими соглашениями, не всегда были успешными: так, группа бывших бойцов распущенного движения "М-19", согласно сообщениям, вновь объединилась в 1994 году в отряд "Хаме Канона".

12. В ответ на продолжающую существовать проблему насилия в 1991 году президентом Гавирией была впервые разработана национальная стратегия борьбы против насилия, в которой в целях подавления насилия против государства основной упор делался на применении силы. Ряд таких мер, как создание внутренних контрольных механизмов в рамках государственных учреждений и укрепление системы регионального правосудия (см. пункты 13 и 14 ниже), должны были противодействовать нарушению прав человека служащими сил безопасности. В связи с этим в главе II ниже рассматривается влияние продолжающегося вооруженного конфликта между повстанцами и силами безопасности на положение в области прав человека и его особо негативное воздействие на гражданское население.

13. В течение нескольких лет, прошедших после визита г-на Вако, в Колумбии был предпринят ряд законодательных инициатив, касающихся вопросов прав человека. В 1991 году вступила в силу новая Конституция, содержащая свод основных прав и свобод, а также такие процедуры их защиты, как постановление суда о защите и предусматривающееся учреждение институтов государственной прокуратуры и главного защитника. Другие законодательные инициативы были связаны с судопроизводством, и в частности с проведением реформы системы регионального правосудия.

14. Закон № 81 1993 года предусматривал реформу Уголовно-процессуального кодекса в соответствии с которой адвокатам, среди прочего, разрешалось в процессе судопроизводства в рамках регионального правосудия допрашивать тайных свидетелей даже в том случае, если их личность оставалась неизвестной, и отменялся указ, запрещающий передачу судебных дел защитникам. В 1993 году Конституционный суд принял ряд решений, в соответствии с которыми объявлялись недействительными несколько указов, ограничивающих права и гарантии на процессах, проводимых в рамках регионального правосудия. Например, в таком судопроизводстве восстанавливалась процедура хабеас корпус и был отменен декрет, в соответствии с которым разрешалось основывать обвинения на заявлениях тайных свидетелей. Закон № 104 1993 года расширил рамки программы защиты свидетелей и, кроме того, в нем были предусмотрены гарантии в отношении действующих в рамках Конституции и права движений общественного и народного протеста. Указ № 2535/1993, изданный в соответствии с законом № 61 1993 года, изменил нормы, регулирующие правила ношения, купли, продажи и регистрации оружия и владения им, что способствовало разоружению гражданского населения. Кроме того, в законах № 30 1993 года и № 107 1994 года предусматривалось развитие системы просвещения по вопросам прав человека.

15. В силах безопасности были учреждены контрольные механизмы, а также органы, связанные с защитой прав человека. Например, в 1992 году в рамках генерального штаба вооруженных сил была создана группа по правам человека, а в 1994 году такая же группа была создана в министерстве обороны. В законе № 62 1993 года предусматривалась реорганизация национальной полиции, основывающаяся на том, что защита прав человека является важным элементом деятельности полиции как института и что вопросы прав человека являются главным элементом подготовки всех полицейских служащих. Закон № 62 также предусматривал учреждение должности национального уполномоченного по делам полиции для координации деятельности механизмов контроля за внутренней дисциплиной, на которую было назначено гражданское лицо. Однако неправительственные источники обратили внимание специальных докладчиков на заявления первого назначенного на этот пост лица, в которых он отмечал, что его функции носят ограниченный характер в результате противодействия со стороны высокопоставленных служащих полиции. 9 сентября 1993 года в рамках Административного управления безопасности был создан специальный отдел по правам человека.

16. 17 августа 1993 года министр обороны издал директиву № 0017, обязывающую всех военнослужащих уважать нормы международного гуманитарного права, содержащиеся в Женевских конвенциях 1949 года и дополнительных протоколах к ним. 6 сентября 1993 года командующий вооруженными силами издал директивы № 100-5 и 100-6, касающиеся строгого соблюдения международного гуманитарного права и укрепления программ, направленных на обеспечение уважения прав человека всеми военнослужащими. В сентябре 1994 года сенат одобрил проект закона, предусматривающего присоединение к Дополнительному протоколу II к Женевским конвенциям 1949 года.

17. 7 августа 1994 года вновь избранный президент Эрнесто Сампер Пизано приступил к исполнению обязанностей. В своей инаугурационной речи президент Сампер признал, что Колумбия стоит перед лицом проблемы прав человека, и определил фактор безнаказанности, а также так называемый "парамилитаризм" <sup>3/</sup> в качестве основных причин постоянных нарушений прав человека. Он также дал высокую оценку обязательству его правительства изыскать пути урегулирования кризиса в области прав человека. В обращении 9 сентября 1994 года по случаю Дня прав человека в Колумбии президент представил меры правительства, которые предполагалось принять в целях борьбы с безнаказанностью, обеспечения более надежной защиты прав человека, ликвидации "парамилитаризма", решения проблемы лиц, перемещенных в результате политического насилия, развития системы просвещения по вопросам прав человека и укрепления безопасности в Колумбии. В целях укрепления мира президент Сампер назначил Верховного комиссара по вопросам мира, в мандат которого входят изучение возможностей и выработка предложений по урегулированию вооруженного конфликта в Колумбии на основе переговоров.

---

<sup>3/</sup> Термин "парамилитаризм" широко используется в отношении деятельности групп, охарактеризованных в пунктах 36-40. Однако представители власти, включая президента, чаще называют их "группами частного правосудия".

18. Несмотря на эти меры и заявления, уровень насилия в сравнении с уровнем, о котором говорится в докладах вышеупомянутых миссий Комиссии по правам человека, не снизился. По-прежнему актуальными являются следующие замечания г-на Вако, которые он сделал в 1990 году:

"Однако сложную проблему насилия и его различные причины и формы объяснить отнюдь не просто. Сложность этой проблемы объясняется значительным числом факторов, таких, как широкий диапазон конфликтов, с которыми оно связано, и, следовательно, большое число вовлеченных в них людей, многообразие форм насилия и поведения, региональные различия, которые затрудняют какие-либо обобщения, а также постоянная неустойчивость политических и военных союзов различных лиц, ответственных за совершение актов насилия" 4/.

19. Продолжающийся вооруженный конфликт, наличие военизированных отрядов, насилие в городах, особенно насилие, направленное против низших слоев населения, торговля наркотиками и стремление защитить свои экономические интересы, связанные с эксплуатацией таких природных ресурсов, как нефть, золото, уголь, изумруды и т.д., по-прежнему являются факторами, порождающими различные формы насилия.

#### II. ПРАВО НА ЖИЗНЬ И СВОБОДА ОТ ПЫТОК: ВЫЯВЛЕННЫЕ ФАКТЫ И ПРОБЛЕМЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЬ

20. В Колумбии, в стране с территорией 1 200 000 км<sup>2</sup> и с населением 36 млн. человек, отмечается один из самых высоких уровней убийств в мире: в соответствии с официальными данными за последние 15 лет число убийств возросло с 10 000 в 1980 году до 20 000 в 1988 году и, согласно оценочным данным, составило 30 000 в 1994 году. Согласно данным, опубликованным в Justicia y Paz во время правления президента Сесара Гавирии, с июня 1990 года по июнь 1994 года по политическим и идеологическим мотивам было убито в общей сложности 9 497 человек; согласно сообщениям, 3 202 человека лишились жизни в результате политических убийств, 4 971 человек – в результате убийств, которые предположительно носили политический характер, и 1 324 человека стали жертвами "чисток общества". В тот же период в результате вооруженных конфликтов погибло 5 358 человек, включая гражданских лиц (438), государственных служащих (1 478) и лиц, подозреваемых в участии в вооруженных действиях (3 442). В период с июля 1993 года по июнь 1994 года по политическим или идеологическим мотивам было убито 4 000 человек. Из этого следует, что в результате актов насилия ежедневно гибнет 10 человек: причем шесть из них являются жертвами политических убийств, один гибнет в ходе "чисток общества" и трое – в вооруженных столкновениях. Между январем 1993 года и мартом 1994 года служащие сил государственной безопасности (50,28%) и военизированных отрядов (18,98%) в общей сложности были обвинены в совершении почти 70% всех предполагаемых внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней. Оставшиеся 30%

---

4/ E/CN.4/1990/22/Add.1, пункт 5.



приходятся на долю партизанских отрядов (24,79%) и милиции (4,57%) 5/. Однако в 77% всех случаев невозможно определить лиц, ответственных за нарушение права на жизнь. За этот же период в Justicia y Paz зарегистрировано 436 случаев пыток 6/. Кроме того, утверждается, что ежедневно исчезает один человек, в результате чего, согласно данным Justicia y Paz, в период с июня 1990 года по июнь 1994 года было зарегистрировано 700 случаев исчезновений. Во многих случаях жертвы обнаруживаются мертвыми спустя несколько дней после их исчезновения. Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям к настоящему времени зарегистрировала в своих отчетах 717 нераскрытых случаев исчезновения в Колумбии 7/.

21. В одном из последних своих ежегодных докладов от июля 1994 года генеральная прокуратура страны представила обзор жалоб, полученных в 1993 году. Что касается нарушений права на жизнь и физическую неприкосновенность, совершаемых, согласно заявлениям, силами безопасности, то прокуратура с беспокойством отмечает, что доля таких жалоб возросла до 23% по сравнению с 18% в 1992 году. Выражается также озабоченность в связи с отмечавшейся в 1990-1993 годах тенденцией увеличения доли жалоб, связанных с пытками и убийствами: если в 1990 году соотношение между такими рассмотренными прокуратурой правонарушениями, как произвольные задержания, незаконные вторжения в помещения, угрозы, жестокое обращение и т.д., с одной стороны, и пытки/убийства – с другой, составляло 4:1, то в 1993 году они по своему уровню сравнялись. В большинстве жалоб, представленных в прокуратуру, ответственность возлагается на служащих национальной полиции (45%) и на вооруженные силы (30%).

22. Оба специальных докладчика в течение последних нескольких лет получили многочисленные сообщения и информацию, указывающую на случаи внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и пыток, а также документы, содержащие анализ политической, социальной и экономической ситуаций, в которых такие акты насилия совершаются в Колумбии и остаются фактически абсолютно безнаказанными. Оба специальных докладчика заявляли правительству Колумбии о своей озабоченности в многочисленных обращениях и международному сообществу – в своих докладах, представляемых Комиссии по правам человека 8/.

---

5/ Термин "милиция" используется в отношении вооруженных крыльев партизанских группировок, действующих в основном в городских районах.

6/ В ходе миссии специальные докладчики неоднократно информировались о том, что о случаях пыток зачастую не сообщается, особенно тогда, когда они предшествуют насильственным исчезновениям или внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням. Из этого следует, что число инцидентов значительно выше тех данных, которые опубликованы в Justicia y Paz.

7/ См. доклад Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям (Е/CN.4/1995/36, пункты 126-136).

8/ См. доклады Специального докладчика по вопросу о казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях (Е/CN.4/1993/46, пункты 185-215, и Е/CN.4/1994/7, пункты 220-238), а также доклады Специального докладчика по вопросу о пытках (Е/CN.4/1994/26, пункты 112-116, и Е/CN.4/1994/31, пункты 173-188).

23. В ходе визита собеседники специальных докладчиков подчеркивали необходимость принятия решительных и срочных шагов в целях борьбы с насилием, жестокий характер которого подтверждается приведенными выше данными. Это насилие находит свое выражение в нарушениях прав человека, включая внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни и пытки, проводимые силами безопасности и сотрудничающими с ними группами, в частности в рамках антиповстанческих операций, а также в целях защиты особых экономических привилегий и интересов; в жестоким подавлении тех, кто высказывает политическое инакомыслие или участвует в общественных протестах; ликвидации лиц, которые в колумбийском обществе считаются нежелательными. Крупномасштабные серьезные правонарушения, совершаемые вооруженными повстанцами и вооруженными отрядами, находящимися на службе у торговцев наркотиками и крупных землевладельцев, а также чрезвычайно высокий уровень общей преступности усугубляют обстановку в Колумбии. Земельные конфликты, особенно в районах проживания коренного населения, распространение оружия и отсутствия эффективного гражданского контроля во многих районах страны, в том числе и в экономически отсталых районах, относятся к числу важных факторов, которые следует учитывать. Кроме того, отсутствие эффективно действующей системы правосудия и вытекающая из этого безнаказанность не только затрудняют установление контроля над ситуацией через наказание тех, кто ответственен в нарушениях, но и сами по себе являются важными источниками насилия. В нижеследующих главах рассматриваются аспекты, определяемые в качестве основных факторов, воздействующих на осуществление права на жизнь и физическую неприкосновенность в Колумбии.

А. Нарушения права на жизнь и свободы от пыток в районах вооруженных конфликтов

24. Районы вооруженных конфликтов по-прежнему являлись ареной крупномасштабных нарушений прав человека и противоправных действий, совершаемых служащими сил безопасности, военизированными отрядами или группами "частного правосудия", которые, согласно сообщениям, тесно с ними сотрудничали, а также отрядами вооруженных повстанцев. Специальные докладчики были информированы о том, что в настоящее время приблизительно 16 000 партизан, принадлежащих РВСК, АНО и отколовшейся фракции НАО, которая по-прежнему вооружена, действуют более чем на 60 "фронтах" в различных регионах страны. Сообщается, что наиболее часто вооруженные столкновения происходят в департаментах Антьокия, в Сантандер, Северный Сантандер, Сесар, Боливар и Мета. В этих районах вооруженные силы по-прежнему применяют антиповстанческую стратегию, основывающуюся на концепции "национальной безопасности", в соответствии с которой любое лицо, о котором известно, что оно связано с партизанами или которое подозревается в связи с партизанами, рассматривается в качестве внутреннего врага. Согласно полученной информации, в районах, именуемых "красными зонами" 9/, т.е. в районах, где активно действуют повстанцы и где происходят вооруженные столкновения, силы безопасности рассматривают всех местных граждан как лиц, сотрудничающих с подрывными элементами; эта информация была опровергнута служащими вооруженных сил, с которыми встретились специальные докладчики 10/.

---

9/ Специальные докладчики были информированы о том, что название "красные зоны" не является юридическим термином и лишь используется в повседневной практике силами безопасности в отношении районов вооруженных конфликтов.

10/ См. пункт 42 ниже.

25. К категории "внутренних врагов" относились все те, кто, как считается, тем или иным способом поддерживает партизан (если даже партизаны применяют силу для того, чтобы изъять у гражданского населения продовольствие или деньги); это понятие также относится ко всем тем, кто выражает недовольство политической, экономической или общественной ситуацией, особенно в сельских районах. В соответствии с этим наряду с крестьянами в число основных жертв нарушений прав человека в районах вооруженных конфликтов входят лидеры и члены профсоюзов, политических оппозиционных партий, организаций по правам человека, работники социальной сферы и т.д. Аналогичным образом большое число лиц, которые осмелились осудить нарушения прав человека со стороны сил безопасности, были убиты или вынуждены покинуть места проживания. Именно поэтому свидетели нарушений прав человека опасаются за свою жизнь и во многих случаях предпочитают хранить молчание.

26. К числу военных операций, в результате которых гибнет гражданское население, относятся неизбирательные бомбардировки гражданских населенных пунктов, а также вооруженные нападения на деревни, в ходе которых, как сообщается, людей расстреливают на месте и подвергают избиениям либо для получения информации, использования в качестве проводников, либо для разведывательных целей. Зачастую гражданские лица, погибшие в ходе таких операций, представляются общественности в качестве партизан, погибших во время военных действий; их трупы солдаты одевают в военную форму и кладут в руки огнестрельное оружие или гранаты. Специальные докладчики были информированы о том, что такая стратегия направлена на то, чтобы лишить партизан их баз. По словам одного из наблюдателей из неправительственной организации, такая стратегия сводится к "борьбе с повстанцами через борьбу с гражданским населением".

27. Эту озабоченность разделяет генеральный прокурор страны в своем докладе по правам человека, в котором говорится, что применяемая в нескольких центральноамериканских странах доктрина "национальной безопасности", в результате которой гражданское население вместо того, чтобы быть основным союзником органов безопасности и обороны, становится их главным врагом, является неэффективной стратегией и никоим образом не должна применяться другими странами <sup>11/</sup>. Что касается прокуратуры, то методы, применяемые каждой из сторон вооруженного конфликта, и, в частности, степень их соответствия индивидуальным и коллективным правам человека являются важным элементом при определении законности их действий.

28. В рамках этой стратегии пытки, как представляется, применяются для двух основных целей: получения информации о партизанских отрядах и запугивания населения. Сообщается, что пытки применяются в местах задержания, в отдаленных и сельских районах, на местах расположения воинских и полицейских частей, и что они обычно предшествуют принятию решений о том, отпустить задержанных или передать их в распоряжение

---

<sup>11/</sup> См. Procuraduría General de la Nación, III Informe sobre Derechos Humanos, p. 47.

компетентных правоохранительных органов. Согласно Уголовно-процессуальному кодексу, задержания могут осуществляться только в том случае, если лицо задержано с поличным или при наличии ордера, выданного и подписанного компетентным правоохранительным органом и мотивированного предыдущим установленным правонарушением. Задержанные должны быть переданы правоохранительным органам в течение 36 часов после их ареста (статьи 370-372). Однако на практике служащие вооруженных сил и сил безопасности обычно проводят аресты без ордера, подвергают задержанных допросу и передают их судьям только спустя несколько дней, заставив их подписать протокол о хорошем обращении. Все эти обстоятельства наряду с тем фактом, что задержанные содержатся в условиях изоляции от внешнего мира, увеличивают опасность пыток. Зачастую дата ареста, значащаяся в протоколах, составляемых военными или полицией, не совпадает с действительной датой ареста. Кроме того, при поступлении в места задержания задержанные не проходят медицинского обследования; в результате этого в случае их освобождения или передачи судебным органам лица, ответственные за их арест, заявляют, что следы побоев на их теле были до их ареста.

29. С другой стороны, случаи пыток и жестокого обращения в основном имеют место во время нарушения других прав человека, в частности казней без соответствующего судебного разбирательства или исчезновений, и поэтому зачастую не регистрируются как случаи пыток. Кроме того, во многих случаях жертвы после освобождения предпочитают не регистрировать жалобы и не информировать компетентные органы из-за боязни мести (их зачастую предупреждают о том, чтобы они молчали о тех издевательствах, которым они подвергались), или просто потому, что они считают, что им повезло, поскольку они вышли на свободу и остались живыми. В случае предъявления официального обвинения судебные органы рассматривают в качестве доказательств признания, полученные под пытками.

30. Доклад, подготовленный несколькими неправительственными организациями, основывающийся на изучении 183 случаев задержания, имевших место в районе Барранкабермехии, свидетельствует о том, что 93% лиц (170) подвергались физическим и/или психологическим пыткам. В нем также говорится, что 143 человека подвергались физическим пыткам; все были жестоко избиты; значительное число подвергалось таким другим видам физических пыток, как содержание под водой, электрический шок, обжигание кислотой и удушение путем надевания на голову пластиковых пакетов и т.д.; 136 человек подвергались устным оскорблениям или же им грозили смертью, исчезновением и т.д. 12/. В докладе также говорится, что из 170 человек 97 сообщили судебным органам или органам государственного контроля о противоправных действиях, которым они подвергались; 32 из них информировали государственную прокуратуру Барранкабермехии, однако нет никаких свидетельств того, что это учреждение начало какое-либо уголовное расследование; 62 случая было доведено до сведения прокуратуры, однако только в четырех случаях было начато официальное дисциплинарное расследование 13/. В докладе также

---

12/ "Torture and arbitrary detention in Barrancabermeja and surrounding area", August 1994, pp. 7 and 9.

13/ Ibid., pp. 14-15.

отмечается, что индивидуальную ответственность государственных служащих за акты пыток иногда невозможно установить, поскольку такие пытки проводятся в масках или после того, как жертвам надевают на голову мешки, или в результате того, что они применяют методы, которые не оставляют следов на теле. С другой стороны, в стране нет независимого судебного органа, который мог бы проводить расследования и собирать доказательства 14/. В докладе также говорится, что обычно при наличии медицинской экспертизы, подтверждающей факт пыток, канцелярией провинциальной прокуратуры в Барранкабермехии, начитается дисциплинарное расследование и с учетом характера совершенного действия дело передается уполномоченному по правам человека. Многие из этих расследований не приводят к принятию каких-либо санкций в отношении виновных лиц, поскольку в большинстве случаев невозможно индивидуализировать ответственность; очевидно, что пытки имели место и что армия несет за них ответственность, однако кто конкретно из военнослужащих ответственен, определить невозможно 15/. Согласно информации заместителя прокурора по правам человека, ситуация, аналогичная описанной в докладе, отмечается, как представляется, также и в департаментах Араука, Сантандер, Северный Сантандер и в южной части Сесара.

31. В материалах, полученных из неправительственных источников, в период с января 1993 года по март 1994 года зарегистрировано 654 казни, которым предшествовали пытки. Сообщается, что на телах жертв имелись различные следы пыток: некоторые из них были обожжены, другие имели раны, нанесенные в результате воздействия кислот, или были расчленены. Женщины часто подвергались изнасилованию. В 20% этих случаев ответственными за пытки были военнослужащие (45%), члены военизированных формирований (30%) и партизанских отрядов (9%).

32. Сообщения, полученные специальными докладчиками, ясно указывают на то, что в районах вооруженных конфликтов ни силы безопасности, ни группы вооруженных повстанцев не проявляют уважения к праву на жизнь и физическую неприкосновенность. Напротив, специальные докладчики получили многочисленные сообщения о нарушениях прав человека различными военными частями и другими подразделениями сил безопасности, дислоцированными в "красных зонах". Однако особое беспокойство выражалось в отношении деятельности созданных недавно мобильных бригад. Например, мобильная бригада № 1 действует в департаменте Мета и в соседних департаментах Касанаре и Бояка начиная с 1991 года, а мобильная бригада № 2 была создана в регионе Магдалена Медио в 1993 году. Согласно сообщениям, эти бригады проводят патрулирование сельской местности в течение длительных периодов времени, не имея постоянной базы, и батальоны, которые обычно действуют в том или ином регионе, не считают себя ответственными за их деятельность. Утверждается, что на долю членов мобильных бригад приходится большое число насильственных исчезновений, пыток, внесудебных казней, казней без надлежащего судебного

---

14/ Ibid., pp. 15-16.

15/ Ibid., p. 21.

разбирательства или произвольных казней. Согласно сообщениям, мобильные бригады во время своих операций не носят знаков отличия, в результате чего жертвы нарушения прав человека или свидетели зачастую не в состоянии определить ответственных лиц. В упомянутом докладе такая практика с озабоченностью отмечена прокуратурой 16/.

33. Специальные докладчики также получили многочисленные сообщения, касающиеся правонарушений в отношении гражданского населения, совершенных членами различных вооруженных повстанческих группировок. Отмечается, что крестьяне вынуждены обеспечивать партизан продовольствием и деньгами. Если они отказываются выполнить эти требования, то они рассматриваются партизанами как лица, сотрудничающие с силами безопасности, и расстреливаются. Под угрозами их также могут вынудить покинуть район. Сообщается также, что служащие сил безопасности, взятые в плен во время военных действий, часто расстреливаются. Кроме того, лица, которые в прошлом участвовали в военных действиях и которые хотят перейти к мирной жизни, становятся жертвами бывших товарищей по оружию. Сами партизанские группы зачастую признают факт таких убийств, называемых "актами справедливого возмездия", и стремятся к тому, чтобы о них все знали, очевидно, для целей сдерживания.

34. Ситуация в Рабе является особенно драматичной. В этом регионе члены отколовшейся фракции НАО и РВСК, как утверждается, казнили бывших членов НАО, которые сложили оружие в соответствии с заключенным с правительством мирным соглашением 1991 года, а также лидеров профсоюзов и активистов движения "Надежда, мир и свобода". Это, в свою очередь, спровоцировало со стороны последних ответные убийства. Сообщается, что в ходе этого конфликта в 1993 году погибло более 100 человек. Кроме того, вооруженные повстанческие группы по-прежнему прибегают к террористическим акциям и похищениям в целях получения денежных средств для финансирования своей деятельности и, в меньшей степени, по политическим соображениям.

35. Сообщается, что в некоторых районах партизанские группировки заменили собой государственное управление и взяли их под полный контроль. Это рассматривается в качестве фактора, осложняющего процесс мирных переговоров с остальными активно действующими группировками партизан, поскольку вопрос теперь сводится не только к тому, чтобы партизаны сложили оружие и прекратили вооруженную борьбу, но и отказались от выгодных источников дохода, власти и контроля над этими районами.

---

16/ Прокуратура называет такую практику "вызывающим сожаление обычаем, существующим в мобильных бригадах Национальной армии". Третий доклад, стр. 18.

36. Более 130 военизированных отрядов, называемых некоторыми "группами частного правосудия", продолжают действовать по всей Колумбии, несмотря на то что правовая основа существования гражданских военизированных группировок (Закон № 48 1968 года) была отменена указом № 815 1988 года 17/. Отмечается, что первые такие группы были созданы крупными землевладельцами для собственной защиты от экономических притязаний партизан и для защиты своего экономического и социального господства. Такие группы действуют в основном в следующих районах: на севере Антьокии и Кордобы; в Магдалене Медео; в департаменте Мета и в соседних районах Касанаре и Бояка; в департаменте Вилье-дель-Каука. Они также присутствуют, хотя и в более ограниченной степени, в департаменте Путумайо, Араука и на юге Сесара.

37. Согласно полученной информации, силы безопасности никогда не принимали серьезных попыток по сдерживанию деятельности таких групп, их роспуску и разоружению. Напротив, военные начали сотрудничать с группами самообороны, считая их полезными союзниками с точки зрения общих интересов в борьбе с вооруженными повстанцами. В некоторых таких регионах, как Магдалена Медео, вооруженные группировки, как сообщается, проходят подготовку на военных базах вооруженных сил и действуют под их непосредственным командованием. Однако представители высшего командования информировали специальных докладчиков о том, что осуществляемая ими стратегия предусматривает борьбу с такими группировками и что соответствующие указания о ее проведении принесли положительные результаты, поскольку эти группировки были почти полностью распущены.

38. С ростом влияния торговли наркотиками в 80-х годах торговцы наркотиками начали использовать военизированные группировки для охраны своих лабораторий и других объектов, на которых перерабатывается кокаин, а также для целей установления контроля над территориями. В некоторых таких департаментах, как Антьокия, Кордоба, Мета, Касанаре, Бояка и Валль-дель-Каука, такие группировки находятся на службе у наркокартелей или отдельных торговцев наркотиками, которые, как сообщается, имеют тесные связи с местным военным командованием. Утверждается, что операции против гражданских населенных пунктов зачастую осуществляются совместно силами безопасности и военизированными группировками. Благодаря огромным финансовым ресурсам, имеющимся в распоряжении наркокартелей и отдельных торговцев наркотиками, их частные вооруженные группировки превратились в высокооперативные силы, имеющие самые современные виды вооружений. В отличие от прошлых лет, когда военные группировки, как представлялось, действовали в относительно ограниченных районах, такие вновь появившиеся группировки, как "Колумбия без партизан", "Смерть коммунистам и партизанам", проводят активную деятельность по всей территории страны.

---

17/ К числу законодательных инициатив, направленных на борьбу с "парамилитаризмом", принятых в годы правления президента Виргилио Барко, также относятся указы № 813/1988 и 814/1988, в соответствии с которыми были учреждены консультативная комиссия и войска специального назначения численностью в 1 000 человек для борьбы с военизированными группировками. Кроме того, в указе № 1194/89 предусматривались наказания лиц, оказывающих содействие наемным убийствам (военизированных) групп, финансирующих их или принимающих в них участие.

39. В своей речи по случаю празднования 9 сентября 1994 года Дня прав человека в Колумбии президент Сампер признал, что "парамилитаризм", особенно благодаря его связям с торговлей наркотиками, является одной из причин нарушений прав человека в Колумбии, и провозгласил стратегию выполнения указов № 813, 814 и 815 1988 года (см. выше пункт 36 и сноску 17), которая, среди прочего, предусматривала оказание поддержки Генеральной прокуратуре страны через учреждение специальных следственных групп и привлечение к судебной ответственности членов групп самообороны и "групп частного правосудия".

40. Независимо от формы союзов между силами безопасности, торговцами наркотиками и военизированными группировками в районах присутствия вооруженных повстанцев, главной жертвой является гражданское население, которое находится между двумя, а иногда и между тремя огнями. Зачастую насильственное перемещение представляется наименьшим из зол 18/ по сравнению с опасностью насильственного исчезновения, пыток и внесудебных казней от рук членов любой из вышеупомянутых групп.

В. Насильственные действия против политического инакомыслия  
и участников общественного протеста

41. Помимо гражданского населения, которое находится между силами безопасности, "парамилитаризмом", партизанами и торговцами наркотиками, в течение последних десятилетий ассоциации и отдельные лица, критикующие политическую, экономическую и социальную ситуацию, также становятся жертвами нарушений прав человека в Колумбии. Политическое инакомыслие и общественный протест рассматриваются традиционно господствующими слоями общества и торговцами наркотиками как угроза их интересам; эти явления рассматриваются в качестве форм подрывной деятельности не только военными, участвующими в антиповстанческих операциях в сельских районах, но и некоторыми представителями гражданских властей и учреждений. Активисты в области прав человека, юристы, особенно те из них, кто работает с жертвами нарушений прав человека, члены профсоюзов, члены политических оппозиционных партий, служащие социальной сферы и т.д., которым приклеивается ярлык "подставных" организаций партизан, живут в условиях постоянных угроз, которые они получают в письмах и по телефону 19/, и зачастую вынуждены покидать районы своего проживания. Вызывающее беспокойство число убийств этих активистов в течение нескольких лет и в последнее время подтверждает реальность этих угроз. Ниже приведены некоторые примеры, подтверждающие серьезность этого явления.

---

18/ Материалы по вопросу о перемещенных лицах см. в докладе Представителя Генерального секретаря г-на Фрэнсиса Денга (E/CN.4/1995/50/Add.1) от 3 октября 1994 года.

19/ Для передачи угроз смертью используется лист бумаги с оповещением о смерти лица, который именуется "заупокойная молитва".



42. Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях регулярно получал сообщения о нарушениях прав человека, включая убийства и угрозы смертью. На протяжении последних трех лет он направлял правительству Колумбии многочисленные срочные обращения, в которых он призывал власти обеспечить защиту активистов в области прав человека. Почти все представители неправительственных организаций, с которыми встречались специальные докладчики в ходе настоящей миссии, а также лица, занимающие в различных муниципалитетах посты, связанные с защитой прав человека, сообщали им, что они живут и работают в обстановке постоянных угроз, причем некоторые из них стали жертвами покушений. Утверждается, что в число лиц, ответственных за нападения и угрозы, входят военнослужащие, полицейские, служащие АУБ и сотрудничающие с ними или зависящие от контрабандистов наркотиками военизированные группировки. Во время встреч со специальными докладчиками в Барранкабермехе и Арауке военные командиры этих районов не скрывали, что они рассматривают группы по защите прав человека как "подставные" организации вооруженных повстанцев, чья цель заключается в нанесении ущерба авторитету армии на основе клеветы и пропаганды. Верховный главнокомандующий вооруженными силами тем не менее подчеркивал, что функции, возложенные на вооруженные силы, ясно определены и осуществляются независимо от идеологических соображений. Поэтому у них нет никаких оснований для противоборства с политическими или профсоюзными лидерами.

43. Члены профсоюзов также подвергаются многочисленным нарушениям их права на жизнь и физическую неприкосновенность. Представители Центрального союза трудящихся (ЦСТ) информировали специальных докладчиков о том, что с момента создания в 1986 году организации, объединяющей многочисленные профессиональные союзы различных секторов и политических ориентаций, было убито более 1 700 ее членов; многие члены Союза получали угрозы или подвергались нападениям. Ответственность за акты насилия против членов профсоюза частично возлагается на военных, полицию, военизированные группировки, которые, как утверждается, сотрудничают с ними или пользуются их молчаливым согласием и которые рассматривают профсоюзных активистов как лиц, связанных с подрывной деятельностью, и соответственно считают членов таких организаций "внутренними врагами" и союзниками партизан.

44. В этой связи положение в департаменте Антьеока и особенно в регионе Ураба характеризуется специальными докладчиками как особенно серьезное. В 1994 году в этом департаменте было убито 25 профсоюзных лидеров; в других районах страны было убито еще 16. Утверждается, что в 1993 году произошло 131 политическое убийство. Большинство убийств приписывается группировкам партизан. Жертвы убийств принадлежали к профсоюзу, представляющему трудящихся, занятых в отрасли производства бананов. Многие из них в прошлом воевали в составе НАО. Согласно расследованию, проведенному главным защитником, убийства объясняются стремлением НАО установить контроль над местным отделением национального профсоюза сельскохозяйственных рабочих (НПСР), мощной профсоюзной организации, являющейся потенциальным источником поступлений для НАО. Средств защиты, предоставляемых профсоюзу правительством, далеко недостаточно. В результате этого многие вынуждены покидать районы проживания. Акты насилия против членов профсоюза продолжаются. Сообщения об убийствах и угрозах смертью приходят

фактически на регулярной основе. Один из самых последних случаев связан с убийством 10 октября 1994 года профсоюзного лидера Хернадо Куадроса, на которого было совершено нападение в его доме в Тибу (Северный Сантандер) и который был убит, как предполагается, членами одной из военизированных группировок.

45. Сообщается, что многочисленные члены крестьянских организаций, организаций местного населения также становятся жертвами актов насилия со стороны сил безопасности, групп "частного правосудия" и партизан; обычно это происходит в результате споров, связанных с землей, в ходе которых они заявляют о своих правах на владение определенными районами, иногда они подвергаются насилию за деятельность, направленную на защиту своей самобытности и своих организаций. Сообщается, что за последние четыре года было убито по меньшей мере 78 лидеров организаций коренного населения.

46. С момента своего создания в 1985 году в результате двусторонних переговоров между правительством и РВСК политическая партия "Патриотический союз" (ПС) потеряла более 2 000 членов, включая одного члена сената, трех депутатов палаты представителей, несколько мэров и муниципальных советников, которые стали жертвами убийств, совершенных по политическим мотивам. В докладе, опубликованном в октябре 1992 года, главный защитник 20/ отмечает, что ПС после того, как он получил значительную поддержку населения во время своего первого участия в избирательном процессе в 1986 году, стал рассматриваться традиционно влиятельными слоями в качестве угрозы, поскольку они считали его победу ударом по своим привилегиям и "победой международного коммунизма" 21/. В соответствии с доктриной "национальной безопасности", на основе которой проводятся военные мероприятия против повстанцев 22/ Коммунистическая партия Колумбии (КПК) также считается "внутренним врагом". Сообщается, что ответственность за акты насилия против членов ПС и КПК возлагаются на военизированные группировки и вооруженных наемников, находящихся на службе у крупных землевладельцев и торговцев наркотиками, а также на сотрудников сил безопасности. Убийства лидеров и членов этих двух партий продолжаются. 9 августа 1994 года Мануэль Сепеда Варгас, сенатор от КПК, был убит в

---

20/ Jaime Córdoba Triviño: Informe para el Gobierno, el Congreso y el Procurador General de la Nación. Estudio de casos de homicidio de miembros de la Unión Patriótica y Esperanza, Paz y Libertad, October 1992.

21/ Ibid., p. 65.

22/ Учебное пособие для вооруженных сил, озаглавленное "Знай нашего врага", изданное Военным училищем им. генерала Хосе Мария Кордовы в декабре 1985 года, включает коммунистическую партию Колумбии, легализованную в 1957 году, в число врагов военных наряду с РВСК и НАО и другими вооруженными повстанческими группировками. Ряд неправительственных организаций, включая организации по защите прав человека, перечисляются в учебнике в качестве "подставных" коммунистических организаций.

Боготе после того, как он несколько раз получил угрозы о расправе 23/. В 1993 году исполнительный комитет этих двух партий объявил о существовании у командования вооруженных сил плана, называемого "окончательный разгром", который был предусматривал ликвидацию руководства этих партий. К настоящему времени убиты два человека, чьи имена, как сообщалось, фигурировали в списке лиц, подлежащих ликвидации, а именно Мануэль Сепедо Варгас и Хосе Милер Хакон Пенна.

47. Меры, принимаемые силами безопасности, в частности УАБ, на которую возложена обязанность по защите граждан, находящихся в опасной ситуации, как сообщается, являются недостаточными, не говоря уже о том, что во многих случаях сами силы безопасности или группы, сотрудничающие с ними или пользующиеся их молчаливым согласием, являлись авторами таких угроз. Не удивительно, что со стороны лиц, являющихся объектом угроз, проявляется нежелание искать защиты у государственных учреждений.

#### С. "Чистки общества"

48. В течение последних 15 лет, особенно в городах Колумбии, ликвидация представителей низших и наиболее бедных слоев населения являлась весьма распространенным явлением. После первых таких убийств в городе Перейра в 1979 году, где "эскадроны смерти" убили несколько преступников, эта форма насилия быстро распространилась на другие города Колумбии: Меделин, Боготу – в 1980 году, Гали и другие города в долине Каука – в 1981 году, Букарамангу и другие города района Магдалена Медиа – в 1983 году. Согласно сообщениям впоследствии убийства в целях "чистки общества" имели место во всех департаментах Колумбии. В наибольшей степени они затронули департаменты Антьокия, Атлантико, Столичный округ, Сантандер и Валье-дель-Каука. Согласно информации, поступившей от неправительственных организаций, в 1990 году жертвами такого рода насилия стали приблизительно 400 человек, в то время как в 1992 году их число достигло 505. Эти данные наряду с такими явлениями, как угрозы, которые зачастую предшествуют убийствам, и образ поведения лиц их совершивших, свидетельствует о том, что это явление носит неслучайный характер.

49. Наряду с преступниками жертвами таких убийств становятся представители других слоев населения, чье присутствие считается нежелательным: проститутки, гомосексуалисты, нищие, наркоманы и беспризорные дети. Зачастую перед смертью их пытаются для того, чтобы их невозможно было опознать и провести расследование, а также запугать других лиц, входящих в эти группы. Некоторые источники выразили специальным докладчикам свою озабоченность в связи с тем что с годами "чистки общества" рассматриваются как все более приемлемый вариант решения вопроса о том, как относиться к низшим слоям общества. В отношении нежелательных слоев общества все более употребительным становится термин "отбросы".

---

23/ Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях направил срочное обращение правительству Колумбии после получения сообщения об убийстве Мануэля Сепеды Варгаса, в котором он призвал власти провести расследование этого случая, найти виновных и привлечь их к суду. Специальный докладчик вновь подтвердил обращение к правительству, содержащееся в различных срочных посланиях в 1993 и 1994 годах, в которых он просил принять необходимые шаги для обеспечения эффективной защиты членов ПС и КПК (см. Е/CN.4/1995/61, глава IV, раздел по Колумбии).

50. Убийство в целях "чистки общества" обычно осуществляются "эскадронами смерти". За несколько лет в различных городах страны возникали различные группировки. Согласно сообщениям, в состав "эскадронов смерти" часто входят сотрудники полиции. Иногда такие группы организуются владельцами магазинов того или иного района, с тем чтобы очистить улицы от лиц, чье присутствие рассматривается ими как угроза. Даже там, где "эскадроны смерти" состоят из частных вооруженных лиц, полиция предпочитает не вмешиваться в их дела. Согласно информации, полученной специальными докладчиками со стороны сил безопасности, фактически не отмечается попыток расформировать или разоружить такие группы или же привлечь их к ответственности. Лишь в незначительном числе случаев проводились дисциплинарные расследования. Только в одном случае в результате таких расследований было уволено 15 сотрудников полиции и еще против 34 сотрудников были приняты другие дисциплинарные меры. Это произошло лишь после того, как архиепископ Перейра в 1991 году осудил их участие в убийствах в целях "чистки общества". В других случаях полицейские обычно переводились в другие районы страны, в результате чего затруднялось проведение дисциплинарных расследований.

#### D. Другие факторы насилия

51. Общий уровень насилия в Колумбии весьма высок. Многие лица, которые встречались со специальными докладчиками, отмечали, что продолжительная история вооруженных конфликтов, гражданских войн, вооруженного повстанческого движения и отсутствие государственного управления на значительной территории страны способствовали формированию культуры насилия, в условиях которой урегулирование разногласий посредством насилия стало обычным явлением. В этом плане изъяны в отправлении правосудия, а также неспособность государственных властей обеспечить безопасность гражданского населения стали определяющими факторами.

52. Специальные докладчики были информированы о некоторых инициативах, предпринятых властями в целях снижения уровня преступности с применением насилия, к числу которых относятся попытки сократить количество огнестрельного оружия, находящегося в распоряжении гражданских лиц. Проекты, осуществляемые в ряде городов, направлены на то, чтобы проанализировать причины преступности и обеспечить более высокую эффективность принимаемых мер.

53. Однако глубокие экономические и социальные противоречия, а также высокий уровень бедности по-прежнему являются источником насилия и преступности. Некоторые наблюдатели отмечают, что средства, получаемые благодаря стабильному экономическому росту и экономической стабильности не используются для решения насущных проблем бедности и социальной незащищенности. В то время как 75% населения живут за чертой бедности и 13% являются полностью неграмотными, государственные капиталовложения в образование, здравоохранение, жилищное строительство, обеспечение продовольствием и другие социальные программы остаются весьма незначительными. Весьма высокие расходы на управленческий аппарат и большие ассигнования на военные нужды приводят к еще большему сокращению государственных капиталовложений в социальную сферу. Кроме того, земля по-прежнему принадлежит небольшому числу крупных землевладельцев.

54. Преступность по политическим мотивам, а также обычная преступность, связанная с торговлей наркотиками, являются еще одним фактором, способствующим сохранению атмосферы насилия в Колумбии. Вооруженные группировки, занятые торговлей наркотиками, несут прямую ответственность за акты насилия, связанные с урегулированием споров. Другие торговцы наркотиками, и особенно наркокартели, в целях сохранения своих экономических интересов, финансируют частные армии. Утверждается, что силы безопасности, преследуя организации, связанные с торговлей наркотиками, совершили многочисленные нарушения прав человека гражданского населения; аналогичные действия совершаются в отношении лиц, подозреваемых в связях с вооруженными повстанцами. Однако в некоторых случаях частные вооруженные силы, финансируемые торговцами наркотиками, сотрудничают также и с силами безопасности, особенно там, где у них есть общие интересы в борьбе против вооруженных повстанцев. Сообщалось также о создании военизированных отрядов для борьбы с торговлей наркотиками, в состав которых входят военнослужащие и сотрудники полиции.

### III. РАЙОНЫ, ПОСЕЩЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМИ ДОКЛАДЧИКАМИ

55. Нижеследующие разделы содержат краткий анализ ситуации в трех районах, которые специальные докладчики посетили в ходе своей миссии: департамент Араука, район Магдалена Медико и департамент в Валье-дель-Каука. Эти районы не только являются местом некоторых наиболее типичных и серьезных случаев нарушения права на жизнь и физическую неприкосновенность, происшедших за последнее время, но и могут служить примером с точки зрения взаимодействия различных групп населения.

#### A. Араука

56. В департаменте Араука политическое насилие началось в начале 80-х годов, что совпало с началом разработки и эксплуатации нефтяных месторождений. Стремясь использовать возможность получения денежных средств от компаний, занятых производством горючего, а также выгодное стратегическое расположение региона (между Венесуэлой и департаментом Касанаре, где находятся наиболее крупные нефтяные месторождения) как РВСК, так и АНО развернули активную деятельность в департаменте. Ответные меры сил безопасности свелись к обеспечению мощного присутствия военных в районах вооруженных конфликтов: батальоны и военные базы были размещены почти во всех муниципалитетах Арауканского предгорья (восточная часть департамента, включающая муниципалитеты Саравена, Таме, Фортул и Арахита). Докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, который посетил Арауку в ходе миссии, был информирован о том, что начиная с 1989 года вооруженный конфликт принимает все большие размеры, в результате чего возрастает число нарушений прав человека и международного гуманитарного права, жертвами которых в первую очередь становится гражданское население. В результате постоянного контроля над регионом со стороны сил безопасности, которые устанавливают заграждения на дорогах и патрулируют сельские и городские районы, в Арауке создавалась атмосфера постоянного вооруженного конфликта. Повстанцы в свою очередь осуществляют контроль над населением через систему "милиции" и

разведывательной службы и совершают нападения на объекты сил безопасности и нефтяных компаний. Таким образом, Араука стал наиболее беспокойным департаментом Колумбии, в котором население всех муниципалитетов постоянно живет в атмосфере страха. Согласно данным, опубликованным Колумбийской секцией Андской комиссии юристов, в департаменте Араука в период с 1989 по 1993 год было зарегистрировано 1 115 случаев насильственной смерти, т.е. в среднем два случая в день. 80-90% случаев насильственной смерти имеют политические мотивы и приписываются трем основным вооруженным группировкам района: военным повстанцам, вооруженным силам и сотрудничающим с ними военизированным силам. В своем ежегодном докладе за 1993 год генеральный прокурор страны приводит департамент Араука в числе районов, где отмечался наибольший рост числа жалоб в отношении правонарушений со стороны государственных служащих (в общей сложности в департаменте зарегистрирована 71 жалоба, связанная с нарушениями прав человека государственными служащими, что на 32% больше чем в 1992 году). Саравена, от которой в прокуратуру поступило 18 жалоб, относится к числу 10 муниципалитетов с наиболее высоким уровнем регистрации таких правонарушений.

57. Сообщается, что наибольшее число нарушений прав человека и международного гуманитарного права в Арауке происходит в ходе вооруженных столкновений. Это в наибольшей степени относится к муниципалитетам Саравена, Таме и Арахите. Гражданское население в этих районах постоянно попадает в ситуации, когда с обеих сторон им грозит опасность для их жизни и физической неприкосновенности. Специальный докладчик получил многочисленные сообщения о правонарушениях, совершаемых партизанами, включая убийства сотрудников сил безопасности или гражданских должностных лиц; убийства лиц, обвиненных партизанами в доносительстве силам безопасности; и убийства нескольких женщин, поддерживавших дружеские отношения с сотрудниками полиции или военнослужащими. Сообщается также о том, что было убито несколько человек, захваченных членами РВСК или АНО, с целью получения выкупа за их освобождение. Кроме того, Специальный докладчик был информирован о случаях угроз смертью со стороны АНО, которые направлялись государственным служащим и журналистам, а также об убийствах членами АНО лиц, нарушивших моральный кодекс, совершавших кражи, уличенных в супружеской неверности или потреблении наркотиков.

58. Сообщается, что в сельских районах партизаны заставляют крестьян выделять юношей и девушек для участия вместе с ними в вооруженной борьбе, а также заставляют их обеспечивать себя продовольствием. В свою очередь, силы безопасности рассматривают все гражданское население, проживающее в районах вооруженного повстанческого движения, в качестве сообщников или даже членов партизанских группировок, т.е. в качестве врагов. Во многих сообщениях о нарушениях гуманитарного права военными, которые были доведены до сведения Специального докладчика, говорится об убийствах безоружных гражданских лиц в ходе неизбирательных операций против гражданских населенных пунктов или в ходе отдельных инцидентов, которые не связаны с вооруженными столкновениями. Специальный докладчик был информирован гражданскими властями в Арауке о том, что партизаны, задержанные силами безопасности, а также партизаны, сдавшиеся им добровольно, из-за боязни возмездия со стороны повстанцев, используются военными в качестве, так называемых, "агентов

контроля" в рамках разведывательных операций или для осуществления внесудебных казней лиц, связанных с партизанами. Во многих случаях жертвы внесудебных казней из числа гражданского населения представлялись как партизаны, убитые во время военных действий. Жертвами таких акций являются, главным образом, крестьяне или члены гражданских ассоциаций, особенно профсоюзов, в которые, как считается, проникли повстанцы. Специальный докладчик получил многочисленные отчеты о нарушениях права на жизнь, включая внесудебные казни или угрозы смертью со стороны сотрудников сил безопасности в отношении лидеров и членов таких ассоциаций, особенно в отношении профсоюза учителей, именуемого Ассоциацией учителей Арауки (АУА). До сведения Специального докладчика были также доведены случаи насильственных исчезновений и пыток, включая случаи изнасилования женщин сотрудниками сил безопасности.

59. Одним из наиболее последних характерных случаев нарушения прав человека сотрудниками сил безопасности является убийство 3 января 1994 года десяти гражданских лиц, в основном рыбаков из деревни Пуэрто-Лерас, солдатами 19-й артиллерийской группы колумбийской армии "Ривиес Пизарро". Сообщается, что массовое убийство было предпринято в качестве ответной меры на нападение партизан ранее в тот же день на военную базу, в ходе которого погибли три солдата. 4 января 1994 года вооруженные силы издали пресс-релиз, информирующий о том, что произошло вооруженное столкновение, в результате которого имеются погибшие. Однако в результате расследования, проведенного Генеральным прокурором, военным судом № 124 Саравена было начато судебное расследование против шести должностных лиц и трех солдат. До настоящего времени нет никакой информации о том, что были приняты санкции дисциплинарного или уголовного характера.

60. В 1993 году в регионе Саравена появилась военизированная группировка "Силы самообороны Сараре". Поскольку члены этой группировки действовали обычно в масках, с тем чтобы скрыть свои лица, их повсеместно стали называть "люди в масках". Согласно информации военного командования региона, они представляют собой группу самообороны, созданную крестьянами для оказания давления на повстанцев. Однако жители района сообщили Специальному докладчику, что "люди в масках" фактически являются военнослужащими. Согласно сообщениям, в одном случае, когда они задержали гражданских лиц, свидетели опознали в одном из них офицера артиллерийской группы № 19 "Ривиес Пизарро", а также двух других гражданских лиц, бывших членов партизанской группировки, которые принимали участие в военных и разведывательных операциях. Несколькими днями позднее опознанный свидетелями сотрудник, предположительно совершивший самоубийство, был найден мертвым у барачков. В ходе встречи с военными властями департамента командующий батальоном "Ривиес Пизарро" сообщил Специальному докладчику о том, что "люди в масках" являются группой самообороны и что обвинения в их адрес являются преувеличенными и носят пропагандистский характер; таким образом, он опровергнул заявления гражданских властей, которые утверждают, что в состав этой группы входят сдавшиеся военным партизаны.

#### В. Магдалена Медьо

61. Регион, называемый Магдалена Медьо, состоит из более чем 30 муниципалитетов, входящих в состав департаментов Антьокия, Кальдас, Кундинамарка, Боливар, Бояка,

Сантандер и Сесар. К этому региону относятся Барранкабермеха, Пуэрто-Вилчес, Сабана-де-Торрес, Сан-Винсенте-де-Чукури и Эль-Кармен в департаменте Сантандер; Йондо на северо-востоке Антьокии и Сан-Пабло на юге Боливера. В этом регионе на протяжении десятилетий источником конфликта является спор между крестьянами и землевладельцами в отношении прав на владение землей. В 60-е годы в регионе происходили не только аграрные конфликты, но и трудовые конфликты, в которых участвовали нефтяники Барранкабермехи, объединенные в профсоюз трудящихся. В это же время появились повстанческие движения – сначала АНО, а позднее РВСК; в результате этого возрос общий уровень преступности. Стечение этих факторов заставило государство вмешаться, и оно сочло необходимым восстановить порядок и ликвидировать насилие на основе использования армии. Ситуация, характеризующаяся наличием крупномасштабного социального и политического народного движения, присутствием армии и партизан, а также деятельностью военизированных групп, привела к созданию обстановки, в которой насилие достигло нового уровня. С другой стороны, в Национальном плане восстановления данный регион характеризуется как отсталый в социальном плане (здесь отсутствуют государственные службы, отмечается высокий уровень безработицы, безграмотности, низкий уровень развития системы здравоохранения, большие площади занимают трущобы, в которых проживают перемещенные лица и т.д.).

62. Что касается Барранкабермехи и Урабы, то в третьем докладе прокуратуры по вопросу о правах человека отмечается, что для обоих регионов традиционно характерно насилие и многообразие видов конфронтации, которые принимают различные формы – большей частью формы вооруженной борьбы. Здесь отмечается чрезвычайно высокий уровень безнаказанности, а также уровень преступности, который выше, чем в среднем по стране. Однако ответная реакция со стороны государственных структур не привела к улучшению положения, о чем свидетельствует большое число полученных жалоб, касающихся нарушений прав человека. В действительности ситуация в Барранкабермехе даже ухудшилась, поскольку этот муниципалитет, не являясь столицей департамента, имел самый высокий показатель количества жалоб в 1992 году, а в 1993 году это число практически удвоилось по сравнению с предыдущим годом. В связи с этим напрашивается вывод о том, что этот рост объясняется более широким использованием государством механизмов контроля за деятельностью своих учреждений. Однако, к сожалению, из этого следует, что широкое присутствие государства отнюдь не улучшает ситуацию в плане снижения уровня насилия и в конечном счете является одним из факторов, способствующих его усилению. Очевидно, что в данном случае речь идет не об административных функциях как таковых, а о масштабах присутствия государства, которые выходят за рамки принципов права и этики 24/.

63. Большая часть арестов в Барранкабермехе осуществляется военнослужащими и сотрудниками полиции, в том числе Службой судебных расследований и разведки вооруженных сил и Департаментом судебных расследований и разведки полиции. Согласно докладу по вопросу о пытках и произвольных задержаниях в регионе, подготовленному несколькими неправительственными организациями, в большинстве изученных случаев задержанные "доставлялись в распоряжение центральной базы батальона "Нуэва Гранада" в Барранкабермехе

---

24/ Op. cit., p. 28.



и подвергались там пыткам. Сообщается, что из общего числа задержанных 43 человека подвергались пыткам по месту задержания, 94 – в армейских бараках батальона "Нуэва Гранада", 52 – на принадлежащих батальону объектах; 21 человек подвергались пыткам на военных базах, а затем доставлялись на место дислокации батальона, где пытки продолжались. Были получены также сообщения о пытках на военных и полицейских объектах", находящихся в распоряжении батальонов "Лусьяно-де-Луйер" и "Калибо" 25/.

64. Наличие партизанских организаций, использующих практику похищения людей и вымогательств, привело в 60-х годах к созданию так называемых "групп самообороны", вооруженных и подготовленных вооруженными силами и оказывающих им содействие в антиповстанческой кампании. Считается, что эти группы дали начало созданию военизированных групп, которые появились в начале 80-х годов; к их числу, например, относится группа, называемая "Смерть похитителям" (СП), которая по-прежнему действует в регионе. Представляется, что такие группы пользуются особым влиянием в Эль-Кармене, Сан-Висенте-де-Чукури, Пуэрто-Вилчесе и Сабана-де-Торресе (Сантандер) и в сельских районах Сан-Пабло (южная часть Боливара) и в районах нефтяных разработок Эль-Сентро в Барранкабермехе. В конце 1993 года в районах, окружающих Сабана-де-Торрес (Сантандер), появились группы, называемые "электропилы". Они получили такое название в связи с тем, что использовали электропилы для расчленения тел своих жертв. В районе к югу от Сесара (Сан-Альберто) и к югу от Боливара (Сан-Пабло, Симити), несмотря на широкое присутствие национальной армии, действует около 23 военизированных групп.

65. В рамках операций, проводимых против партизан, армия вместе с военизированными группами осуществляет акции по запугиванию, жестоко обращается с населением, участвует в убийствах и во многих случаях в массовых убийствах, что приводит в некоторых регионах к бегству населения. Так, например, в Сан-Пабло, к югу от Боливара, в 1993 году было зарегистрировано 50 случаев выезда семей в результате чисток, проводимых Второй мобильной бригадой.

66. Что касается групп повстанцев, то они по-прежнему прибегают к похищениям и совершают другие правонарушения в отношении гражданского населения. АНО обвиняют в установке мин, особенно в сельских районах Сан-Висенте-де-Чукури, в результате чего имеются жертвы среди детей. Торговля наркотиками также существует в муниципалитетах Ла-Дорада, Кальдас, Пуэрто-Бойяка и Пуэрто-Беррио.

67. Поступали также сообщения об обычных уголовных преступлениях, которые становятся еще одним элементом насилия в Барранкабермехе и прилегающих к ней зонах. В городах возникли банды молодежи, которые занимаются грабежами и другими преступлениями.

#### С. Валье-дель-Каука

68. В департаменте Валье-дель-Каука, экономическом, политическом и военном центре юго-запада Колумбии возникла сложная ситуация в плане насилия в сельских и городских районах. Департамент, по данным, опубликованным в "Justicia y Paz", в 1993 году

занимал третье место по числу случаев смерти с применением насилия (1138). Генеральная прокуратура страны в 1993 году получила 107 жалоб, на 37% меньше, чем в 1992 году. Однако во время своего визита в Кали Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях был информирован о том, что уровень насилия здесь не снизился: в течение шести месяцев 1994 года только в Кали зарегистрировано 654 случая насильственной смерти. С июля по сентябрь в Кали регистрировалось в среднем 140 случаев насильственной смерти ежемесячно. В 80% случаях жертвы погибли в результате применения огнестрельного оружия. Кроме того, в издании "Personeria" (см. пункт 76 с) ниже) к маю 1994 года было зарегистрировано 877 случаев исчезновений. Из общего числа этих случаев в 415 местонахождение исчезнувших лиц осталось неизвестным.

69. Согласно полученной информации, в департаменте особым влиянием пользуются три наркокартеля: "Картель-де-Кали", "Картель-дель-Сентро-дель-Валье", расположенные в регионе Буга/Тулуа, и "Картель-дель-Норто-дель-Валье" в районе Картаго/Перейра. В городских районах насилие, связанное с наркотиками, является распространенным видом преступления; на долю сведения счетов между частными лицами посредством насилия и "чисток общества" приходится большое число случаев насильственной смерти, к которым зачастую причастны агенты служб безопасности. В сельских районах нарушения права на жизнь и физическую неприкосновенность происходят в результате деятельности центральных и северных картелей; операций, осуществляемых силами безопасности в сотрудничестве с этими картелями иногда через военизированные группировки; и в результате репрессий, осуществляемых также иногда через военизированные группировки вооруженными повстанцами; в рамках действий, направленных на изменение социально-экономической ситуации в районе.

70. Вооруженные повстанческие группы, принадлежащие РВСК и АНО, располагаются в двух горных районах к востоку и западу от долины Каука. Хотя считается, что они здесь проявляют меньшую воинственность, чем в других регионах Колумбии, тем не менее в зонах их присутствия гражданское население живет в условиях постоянного давления, поскольку повстанцы обязывают их выплачивать денежные средства и поставлять продовольствие. В результате этого многие крестьяне покидают эти районы.

71. Специальный докладчик получил многочисленные сообщения о нарушениях прав человека во время антиповстанческих операций, проводимых силами безопасности в департаменте Валье-дель-Каука. Неоднократно такие операции заканчивались массовыми убийствами крестьян, которые впоследствии выдавались за партизан, убитых во время военных действий. Специальный докладчик получил показания, касающиеся внесудебных казней (казням предшествовали пытки) 13 крестьян, принадлежащих к двум семьям из Риофрио, которые провели военнослужащие и сотрудники местной полиции 26/. Сообщается, что некоторые из жертв принимали активное участие в общественном движении граждан муниципалитета. В день, когда произошли события, военные объявили, что во время

---

26/ Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в соответствии с процедурой, установленной его мандатом, передал дело правительству Колумбии 3 июня 1994 года (см. Е/CN.4/1995/61, пункт 104).

вооруженного столкновения было убито 13 партизан. Несмотря на то, что в результате проведенного генеральным прокурором страны расследования было установлено, что военнослужащие батальона "Паласе" колумбийской армии участвовали во внесудебных казнях гражданских лиц, до настоящего времени никто не был арестован. Сообщается, что в настоящее время военные судебные органы проводят предварительное расследование. Оставшиеся в живых члены семей погибших из-за страха за собственную жизнь были вынуждены покинуть эту в большой степени милитаризованную зону.

72. Военные власти, с которыми Специальный докладчик встретился в Кали, заявили, что вооруженные повстанцы сотрудничают с торговцами наркотиками, действующими в департаменте, и получают от них значительные финансовые средства. Однако некоторые другие источники информировали его о том, что в районах, которые страдают от произвола со стороны властей департамента и в которых существуют огромные социальные различия между небольшой, но чрезвычайно богатой и могущественной элитой и бесправными крестьянами и трудящимися, тесные связи, существующие между действующими в районе военными и торговцами наркотиками и крупными землевладельцами в центральной и северной частях долины, сохраняются и укрепляются. Торговцы наркотиками и военные сотрудничают в защите объектов, используемых для переработки кокаина и в осуществлении в районах присутствия повстанцев совместных операций военных и военизированных групп, направленных против партизан и лиц, подозреваемых в их поддержке. Сообщается также о том, что со стороны военных не было предпринято никаких усилий для разоружения и роспуска частных вооруженных группировок, находящихся на службе у торговцев наркотиками и/или землевладельцев. Эти вооруженные группировки несут ответственность за многочисленные правонарушения в отношении гражданского населения, особенно в ходе захвата земель для выращивания коки.

73. Специальный докладчик получил вызывающие беспокойство сообщения, касающиеся последних политических убийств и угроз, связанных с исчезновением и последующим убийством; в 1990 году в реке Кауке были выловлены тела более 40 человек из Трухилио; на телах были следы пыток или они были расчленены. В результате расследования этого случая было установлено, что к этим убийствам, которые были совершены по указанию контрабандистов наркотиками, причастны агенты военной разведслужбы "F-2", АУБ, местная полиция департамента и военные. В июле 1994 года в Трухилио произошли новые случаи исчезновений и убийств. Некоторые из жертв являлись родственниками лиц, убитых в 1990 году. Оставшиеся члены семей, как сообщается, покинули район после получения угроз от сотрудников полиции и лиц, связанных с контрабандистами наркотиками. Специальный докладчик был информирован о том, что возобновившиеся политические убийства и угрозы могут быть связаны с рассмотрением вопроса о массовых убийствах в Трухилио Межамериканской комиссией по правам человека. В начале октября 1994 года для расследования этого случая была создана Комиссия, состоящая из представителей государственных учреждений и неправительственных организаций.

74. Кроме того, Специальный докладчик был информирован о том, что в последнее время в центральном районе долины Каука появилась военизированная группа, называемая "Колумбия без партизан" (см. пункт 38, выше). Согласно информации свидетелей, члены

группы "Колумбия без партизан" патрулируют район вместе с солдатами батальона "Паласе". Вызывают беспокойство последние серьезные нарушения права на жизнь: 14 августа 1994 года они, как утверждается, убили двух крестьян и одного землевладельца в районе, который считается форпостом партизан в Ла-Магдалене. 23 сентября 1994 года в Хамунди во время проведения повстанцами встречи с жителями района в результате неизбирательной атаки, предпринятой военными, были убиты два повстанца и два крестьянина. С другой стороны, военное командование сообщило Специальному докладчику о том, что "псевдовоенизированная группировка" представляла собой группу вооруженных людей, работающих на одного из контрабандистов наркотиками, который в настоящее время содержится в тюрьме Модело в Боготе.

#### IV. ПРАВО НА НАДЛЕЖАЩИЕ ПРАВОВЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

##### A. Институты

75. В соответствии с правовой системой Колумбии отправление правосудия в случаях нарушений прав человека главным образом является обязанностью:

а) обычных уголовных судов, Верховного суда, являющегося высшим судом. Уголовные дела возбуждаются государственной прокуратурой страны, которая несет ответственность непосредственно или в результате подачи жалобы или иски за расследование правонарушений и вынесение обвинений против подозреваемых в компетентных судах и трибуналах. С этой целью она осуществляет и координирует уголовные расследования, проводимые национальной полицией и другими предусмотренными законом департаментами, и обеспечивает защиту жертв, свидетелей и сторон судебных разбирательств (статья 250 Конституции);

б) военных уголовных судов, а также военных апелляционных судов и Военного уголовного суда, которые в соответствии с требованиями военного уголовного кодекса рассматривают правонарушения, совершенные сотрудниками полиции и военнослужащими при исполнении служебных обязанностей (статья 221 Конституции);

с) административных судов, возглавляемых государственным советом, в случаях компенсации ущерба или увечий, понесенных отдельными лицами в результате действий должностных лиц правительства.

76. Юрисдикцией в отношении защиты прав человека вне пределов сферы компетенции судебной власти обладает также Министерство государственного контроля – контролирующий орган правительства, являющийся независимым от законодательной, исполнительной и судебной властей. В его состав входят:

а) генеральная прокуратура страны, которая является высшим органом в решении вопросов, связанных со служебным поведением лиц, занятых на гражданской службе; она осуществляет дисциплинарные полномочия, проводит соответствующие расследования и

устанавливает соответствующие наказания (статья 277 Конституции). Поэтому она осуществляет внешние дисциплинарные полномочия в отношении правительственных институтов независимо от внутридисциплинарных полномочий каждого отдельного института. Она может передавать любые собранные ею сведения прокурорам и судьям для целей соответствующего уголовного разбирательства.

b) главный защитник, в чьи обязанности входит обеспечение средств правовой защиты хабеас корпус, а также процедур защиты без нанесения ущерба правам соответствующих лиц (статья 282 Конституции). Хотя его деятельность главным образом связана с превентивными мерами, консультированием граждан и публичными жалобами, он может также проводить предварительные расследования дел, доведенных до его сведения, принимать меры по обеспечению доказательств и организовывать защиту свидетелей, формальные процедуры и может передавать эти дела в генеральную прокуратуру страны или государственную прокуратуру страны. В этой связи главный защитник информировал Специальных докладчиков о том, что жертвы и свидетели часто обращаются в его канцелярию, с тем чтобы при поддержке других департаментов, в частности государственной прокуратуры страны, обеспечить меры по защите свидетелей, поскольку они считают ее органом, вызывающим доверие и гарантирующим объективность. Он также отметил, что, если до сведения его канцелярии доводится, что задержанный подвергается пыткам, он немедленно проводит официальное посещение места задержания и таким образом имеет возможность определить серьезность случая и представить соответствующие рекомендации. В некоторых ситуациях оперативные действия без каких-либо формальностей приносят больший эффект, чем иные другие меры. Он также заявил, что с января по октябрь 1994 года его канцелярия получила 138 жалоб, связанных с убийствами, 266 - с угрозами и 64 - с пытками.

c) муниципальные защитники, которые осуществляют функции министерства государственного контроля в вопросах, входящих в юрисдикцию муниципальных уголовных судов и судов со смешанной юрисдикцией и прокуроров, назначаемых в окружные, муниципальные и смешанные суды (статья 131 А Уголовно-процессуального кодекса). Так же, как и главный защитник, они не обладают юрисдикцией в отношении установления наказаний.

#### В. Проблемы, связанные с функционированием институтов, обладающих юрисдикцией в отношении установления наказаний

77. Первое и наиболее серьезное замечание в отношении отправления правосудия относится к слабости системы, которая подтверждается высоким уровнем безнаказанности. Безнаказанность является как причиной, так и следствием насилия, и в частности следствием и причиной нарушений прав человека. Боязнь подвергнуться насилию в будущем удерживает жертвы и свидетелей от принятия правовых действий, в то время как отсутствие эффективного расследования и наказаний позволяет правительственным чиновникам и другим лицам верить в то, что их действия останутся безнаказанными. Кроме того, отсутствие наказаний, особенно в отношении наиболее жестоких преступлений, лишь способствует возникновению стремления отомстить и взять закон в свои собственные руки. Эта проблема,

широко представленная в документах неправительственных организаций, изданных в последние годы, признается самими властями, которые информировали специальных докладчиков о весьма ограниченных результатах, достигнутых в результате усилий, направленных против безнаказанности, несмотря на прогресс, достигнутый в конституционной и правовой областях в последние годы.

78. Тем не менее в различных институтах отмечаются разные уровни безнаказанности. Указывалось, что самый высокий уровень – в системе уголовного правосудия, как в обычном, так и в военном, в то время как с точки зрения выполнения дисциплинарных функций генеральная прокуратура страны и административные суды функционируют относительно удовлетворительно. Что касается последних, то указывалось, что в 1993 году было вынесено 400 постановлений, в которых на государство возлагалась ответственность за противоправное поведение его представителей и в которых предусматривалась выплата компенсаций на общую сумму 60 млн. долларов. Однако парадоксальным является то, что действия, в отношении которых административные суды выносят постановления против государства, зачастую остаются ненаказанными со стороны уголовных судов.

#### Обычное уголовное правосудие

79. Что касается обычных уголовных судов, то некоторые из причин безнаказанности носят внутренний характер и связаны с тем, что профессии юриста в течение многих лет не придавалось должного значения, а также с тем, что в стране имеются весьма ограниченные финансовые и людские ресурсы для решения такой крупномасштабной проблемы (имеющихся в стране 2 300 уголовных судей явно недостаточно). Несмотря на значительные усилия в плане предоставления бюджетных ассигнований, предпринятые после принятия новой Конституции, уголовные суды с учетом стоящих перед ними задач по-прежнему находятся в рудиментарном состоянии. Другие причины носят внешний характер и возникают в результате того, что институты, ответственные за отправление правосудия, в конечном счете являются составной частью переживающего кризис общества; насилие царствует среди различных слоев населения, которые зачастую конфликтуют друг с другом и в любой момент могут поставить под угрозу независимость этих институтов, которые сами зачастую становятся их жертвами.

80. Акты насилия, направленные непосредственно против представителей судебной власти, обычно связаны с конкретными судебными разбирательствами, в основном уголовными, и предпринимаются для того, чтобы завести расследование в тупик, предотвратить выдачу ордера на арест или просто оставить недоказанной ответственность за правонарушение. Такие акты насилия в основном принимают формы угроз смертью и убийств (с 1982 года было убито примерно 270 юристов) и являются причиной, порождающей коррупцию.

81. К примеру, некоторые должностные лица говорили о том, что в стране в 1992 году было зарегистрировано 28 000 случаев насильственной смерти, в то время как система уголовного правосудия вынесла всего лишь 2 717 обвинений, т.е. всего лишь в отношении 10% случаев, даже при рассмотрении наиболее серьезных правонарушений.

82. Хотя явление безнаказанности характерно для всей ветви юридической власти, наиболее серьезные проблемы возникают на стадии следственного разбирательства, за которую ответственность возлагается на государственную прокуратуру страны. Ввиду того, что в стране совершается большое число преступлений, эта задача становится особенно трудной. Во многих районах национальной территории сами жертвы и свидетели предпочитают хранить молчание из-за страха перед актами ответной мести или же, сталкиваясь с правонарушениями, переезжают в другой регион, что значительно усложняет работу следователей. Находящиеся у власти правительства должны были принимать решительные меры для борьбы с таким явлением и не позволять, чтобы из года в год оставалось безнаказанным большое количество преступлений.

83. На государственную прокуратуру страны возлагается обязанность по координации деятельности уголовно-следственной полиции, которая обеспечивает техническую поддержку расследованиям и которая насчитывает 18 000 сотрудников, работающих в различных подразделениях, выполняющих аналогичные функции. Наблюдатели отмечают, что возложение на государственную прокуратуру страны функции координации было весьма позитивным шагом по сравнению с той ситуацией, которая существовала до принятия новой конституции, когда каждый судья вел собственное расследование, а координация практически отсутствовала. Однако государственный прокурор сообщил специальным докладчикам, что пока не удалось обеспечить надлежащий уровень координации. Министры юстиции и внутренних дел также делали упор на необходимости укрепления следственных возможностей прокуратуры. Неправительственные источники, со своей стороны, критически отзывались о чрезмерно важной роли, возлагаемой на вооруженные силы в области проведения уголовных расследований, поскольку они не пользуются независимостью, необходимой для ведения объективных расследований. По мнению этих источников, эта функция должна осуществляться исключительно техническим подразделением отдела полицейских расследований государственной прокуратуры страны.

84. Еще одним аспектом, в отношении которого специальные докладчики неоднократно слышали критические высказывания, является защита свидетелей. Осуществляемая в настоящее время программа защиты жертв преступлений и свидетелей, разработанная государственной прокуратурой страны, в основном затрагивает свидетелей, чьи свидетельские показания являются важными, и, таким образом, опасными для уголовных организаций. Свидетели, проходящие по делам нарушений прав человека, напротив, не всегда пользуются преимуществами такой программы. Должностные лица Административного управления безопасности информировали специальных докладчиков о том, что их ресурсы весьма ограничены и поэтому они не могут удовлетворить все получаемые ими просьбы о защите лиц, находящихся в опасной ситуации.

85. Система обычного уголовного правосудия также включает в себя региональные суды, которые ранее назывались муниципальными судами и имели юрисдикцию в отношении разбирательств таких правонарушений, как терроризм, мятеж и контрабанда наркотиками. Неправительственные источники высказывали резкие критические замечания в отношении этих судов, процедуры их работы, которая, по их мнению, препятствует надлежащему судебному разбирательству. Во-первых, эти категории правонарушений обычно толкуются в общем плане, в результате чего эти суды используются для судебного преследования не только

крупных преступников, но и активистов крестьянских организаций и общин, профсоюзных и аналогичных организаций, чьи протесты, политические демонстрации и трудовые конфликты зачастую характеризуются как террористические акты или акты в поддержку партизан. Что касается процедурных аспектов, то анонимность судей, прокуроров, сотрудников уголовной полиции и даже свидетелей обвинения по-прежнему является серьезным препятствием в плане осуществлении права на защиту, несмотря на реформы, проведенные в 1993 году. В этой связи государственный прокурор страны высказал специальным докладчикам мнение о том, что в целях предотвращения правонарушений над деятельностью таких судов необходимо установить надзор.

86. В рамках системы регионального правосудия в районах, где введено чрезвычайное законодательство, предусматривающее предоставление юридических полномочий вооруженным силам, созданы прокуратуры, приданные военным подразделениям. Основной функцией, для которой на практике были созданы эти прокуратуры, является легитимизация актов, особенно арестов, осуществляемых военными при выполнении своих функций, которые обычно не должны входить в их компетенцию. Специальные докладчики были информированы о том, что указ о введении таких полномочий был объявлен Конституционным судом как неконституционный; однако, несмотря на это, военные по-прежнему выполняют эти функции, а прокуратуры по-прежнему существуют.

#### Военные уголовные суды

87. Согласно полученной информации, военные уголовные суды выносят строгие приговоры за все нарушения внутренних положений полиции и вооруженных сил; даже отмечалось, что они зачастую проявляют чрезмерную строгость в делах, связанных с военнослужащими и сотрудниками полиции. Однако положение во многом отличается в делах, в которых упомянутые правонарушения совершаются против гражданских лиц (ограбления, нанесение телесных повреждений, убийства и т.д.), причем большой процент таких дел заканчивается прекращением судебного разбирательства. В то время как в первом случае военные сами заинтересованы в наказании преступников и в силу этого легко находят доказательства, то во втором случае обычной практикой является сокрытие, необъективность и давление на свидетелей.

88. Согласно исследованию, проведенному государственной прокуратурой страны, из 7 903 судебных решений, вынесенных с начала 1992 года по середину 1994 года Высшим военным судом, 4 304 – являлись обвинительными приговорами, из которых 4 103 были связаны с нарушениями внутренних положений. В то же время отмечалось значительное число случаев закрытия и прекращения судебных дел по невоенным правонарушениям, т.е. нарушениям против гражданского населения.

89. Еще одной вызывающей беспокойство стороной деятельности этих судов является то, что они состоят из офицеров, которые также несут ответственность за приказы, связанные с военными операциями, в ходе которых нарушаются права человека; иногда это вступает в противоречие с принципом независимости и объективности военных судей и является причиной безнаказанности.



90. Еще одно противоречие связано с понятием правонарушений при исполнении служебных обязанностей, которое в некоторых случаях используется для наделения соответствующей юрисдикцией военных судов. В статье 221 Конституции говорится, что "Правонарушения, совершенные военнослужащими при исполнении служебных обязанностей и в связи с этими обязанностями, рассматриваются военными апелляционными судами или военными трибуналами в соответствии с положениями военного уголовного кодекса". Это понятие толкуется настолько широко, что позволяет включать в себя нарушения прав человека. Кроме того, правонарушения невоенного характера, совершаемые во время военных операций, правонарушения против невооруженных гражданских лиц рассматриваются как часть нарушения внутренних положений на основе довода о том, что действия, совершаемые при исполнении служебных обязанностей, включают в себя практически всё, что служащие вооруженных сил могут делать в военной форме.

91. Также отмечалось, что в случаях проводимых государственной прокуратурой страны расследований в отношении служащих вооруженных сил, военные суды требуют предоставления им соответствующей юрисдикции; конфликты юрисдикций, которые в прошлом разрешались Верховным судом в соответствии с новой конституцией, разрешаются Верховным советом по делам отправления правосудия, который избирается конгрессом, причем решения принимаются, как правило, в пользу военных судов. Государственный прокурор страны выразил специальным докладчиком свою озабоченность в связи с такой практикой.

92. В отношении этой проблемы Генеральная прокуратура страны в своем третьем докладе по вопросу о правах человека отметила:

"Военные уголовные суды продемонстрировали низкую эффективность в плане судебных разбирательств и привлечения к уголовной ответственности сотрудников государственных органов обороны и безопасности, ответственных за нарушение прав человека. В то же время трудности, создаваемые в отношении деятельности Генеральной прокуратуры в результате судебных разбирательств с участием национальной полиции и вооруженных сил, приводят к чрезмерным отсрочкам в принятии дисциплинарных решений. Как отмечалось ранее, неправильно понимаемая концепция *esprit de corps* является причиной сокрытий, затруднения расследований, затягивания общего процесса и в конечном итоге препятствует отправлению правосудия. Кроме того, во многих случаях решения военных уголовных судов явно противоречат решениям генеральной прокуратуры страны, что во многом снижает эффективность дисциплинарного наказания как сдерживающего фактора. Контроль за военными уголовными судами со стороны Министерства государственного контроля не оказался достаточным для того, чтобы избежать таких недостатков. В данном случае необходима полная реорганизация системы привлечения к судебной ответственности военнослужащих 27/.

---

27/ Procuraduría General de la Nación, op. cit., note 11, pp. 17-18.

Генеральная прокуратура страны подчеркивает, что "такие понятия, как военная юрисдикция, действия, совершенные при исполнении служебных обязанностей и во исполнение приказа, должны быть пересмотрены с учетом принципов и ценностей конституции Колумбии, которая основывается на уважении прав человека. Необходимо четко установить, что эти понятия защищают военнослужащих исключительно при исполнении служебных обязанностей. Ошибочно было бы толковать их таким образом, с тем чтобы применять к действиям, не связанным непосредственно с выполнением полицейских или военных обязанностей" 28/.

93. В этой связи Межамериканская комиссия по правам человека в своем Втором докладе о Колумбии отметила, что опасность злоупотреблений, связанная с существованием военной юрисдикции, "может быть устранена на основе выработки соответствующих положений, способных исключить любые потенциальные превышения в ее использовании". В этих целях она рекомендовала четко исключить такие акты, как пытки, внесудебные казни и насильственные исчезновения, и привести в соответствие приговоры военных судов с приговорами обычных судов. В этой связи значительный шаг был предпринят в июне 1994 года, когда конгресс принял законопроект о насильственных исчезновениях, в котором говорится, что должностные лица правительства, причастные к актам такого рода, не будут привлекаться к ответственности военными судами и что подчинение указаниям и приказам не может рассматриваться как фактор, освобождающий их от ответственности. Однако правительство президента Гавирии выступило против этих двух положений, заявив, что они являются неконституционными. Нынешнее правительство поддерживает первое возражение в отношении военной юрисдикции, утверждая, что данный вопрос может быть решен судьями в каждом конкретном случае. Оно выступило против возражения президента Гавирии в отношении защиты ссылкой на исполнение приказа. Однако сенат не последовал рекомендации нынешнего правительства и утвердил возражения, выдвинутые предыдущим президентом. В момент окончательной доработки настоящего доклада данный законопроект находился на рассмотрении палаты представителей.

94. Генеральный прокурор отметил как наиболее важные при любом пересмотре военного уголовного кодекса следующие аспекты: обеспечение более высокого профессионального уровня военных юристов путем выведения военных судей из подчинения командования и их освобождения от любых оперативных обязанностей; принятие обвинительной системы судебного преследования на основе использования военных прокуроров; пересмотр понятий "действий, совершенных при исполнении обязанностей" и "приказов руководства"; обеспечение участия гражданских лиц в военном уголовном судопроизводстве; обеспечение участия Министерства государственного контроля в системе военного правосудия; и использование технических правовых процедур защиты для служащих вооруженных сил, представших перед военными судами. Так же, как и государственный прокурор страны, он сообщил специальным докладчикам, что он, в частности, выступает за обвинительную систему судебного преследования, а также за разработку ясного определения "военных преступлений". Однако представители высшего военного командования выразили свое несогласие с такой реформой военного уголовного кодекса и высказали мнение, что выведение судей из-под подчинения командования является крайне нецелесообразным.

---

28/ Ibid., p. 73.

95. Правительственные и неправительственные источники отмечали, что проблемы, связанные с военными судами, являются фактором, порождающим высокий уровень напряженности в стране, и что любые предложения об ограничении военной юрисдикции, даже исходящие из официальных органов, сопровождаются обвинениями в том, что такие акции были бы ударом по военным и способствовали бы поощрению мятежников.

#### Дисциплинарные полномочия Генеральной прокуратуры страны

96. В своем Третьем докладе по правам человека Генеральная прокуратура страны отмечает, что в 1993 году она получила в общей сложности 363 жалобы, касающиеся убийств, 234 - исчезновений, 227 - пыток, 416 - нанесений телесных повреждений, 175 - угроз, 87 - жестокого обращения и 12 - убийств во время военных столкновений и 2 - убийств бедняков. Число жалоб, связанных с убийствами и пытками, по сравнению с 1992 годом соответственно возросло на 18,2% и 2,8%. Что касается решений, принятых в 1993 году (большинство из них, естественно, касается жалоб, поданных в 1992 году), то генеральная прокуратура страны приняла 524 решения в отношении прав человека, из которых каждое связано в среднем с четырьмя государственными служащими. 15 решений связаны с массовыми убийствами, 56 - убийствами, 43 - пытками и 12 - угрозами. Из общего числа было принято 21 обвинение в убийстве, 16 - в совершении пыток и 4 обвинения - в угрозах 29/. В то время как в 1992 году на каждое обвинение приходилось более двух оправдательных решений, то в 1993 году на одно обвинение приходилось немногим более одного оправдательного решения 30/.

97. Согласно упомянутому докладу генеральной прокуратуры страны "решения, принятые в 1993 году, в основном касаются персонала оперативного уровня, в отношении которого, как правило, подается наибольшее число жалоб... Именно на оперативном уровне существуют более широкие связи с общинами, и поэтому здесь имеются наибольшие возможности для правонарушений и опознания соответствующих лиц жертвами таких правонарушений. Следует отметить, что управленческий уровень - самый высокий уровень, на котором проводятся расследования генеральной прокуратурой страны, - является вторым по числу решений; здесь следует отметить, что если фактическое совершение акта подлежит наказанию, то приказ о совершении такого акта также строго и тщательно рассматривается государственной прокуратурой страны в тех случаях, когда имеется возможность проведения такого расследования" 31/.

98. Так же как и государственная прокуратура страны, генеральная прокуратура сталкивается с большими трудностями на стадии сбора показаний; многие случаи происходят в сельских районах, в отдаленных районах, и поэтому доказательства зачастую пытаются скрыть или же

---

29/ Ibid., p. 32.

30/ Ibid., p. 34.

31/ Ibid. pp. 32-36.

предпринимаются попытки ввести в заблуждение следствие. Управление специальных расследований расследует приблизительно 30% всех получаемых жалоб; оставшиеся расследуются в региональных управлениях, управлениях департаментов, которые, по словам заместителя прокурора по правам человека, являются гораздо менее эффективными.

99. Что касается аннулирования дел, то генеральная прокуратура страны отмечает, что наиболее частым основанием для этого является принцип *res judicata*:

"Зачастую, когда вооруженные силы обвиняются в действиях, которые могут привести к дисциплинарным наказаниям в отношении тех или иных военнослужащих, вооруженные силы стремятся быстрее провести разбирательство дела и принять благоприятное решение, которое закрывает для генеральной прокуратуры страны возможность продолжать работу по этому делу: если механизм внутреннего контроля вооруженных сил принимает решение, то на него распространяется принцип *res judicata*. При рассмотрении судебных решений этого органа генеральная прокуратура страны может просить пересмотреть данное дело, но не может принять какого-либо другого решения. Из этого следует, что механизмы внутреннего контроля вооруженных сил действуют более оперативно, чем генеральная прокуратура страны, а также то, что рассмотрение этими механизмами дел, которое зачастую оказывается попустительским и неэффективным, в конечном счете препятствует тому, чтобы генеральная прокуратура страны отправляла правосудие" 32/.

100. Что касается выполнения решений, то генеральная прокуратура страны требует от органа, который назначил соответствующего сотрудника, осуществить наказание в течение 10-дневного периода с момента его принятия. Согласно генеральному прокурору, на практике выполнение большого числа решений затягивается на срок от шести месяцев до года, однако большая их часть все-таки осуществляется.

101. Во время встречи со специальными докладчиками генеральный прокурор и его заместители также подчеркивали необходимость решения проблемы недостаточного уровня внутридисциплинарного контроля в вооруженных силах. Это потребовало бы принятия

"не дожидаясь завершения расследований генеральной прокуратуры страны обычных уголовных судов или военных судов решения об освобождении от обязанностей в вооруженных силах и полиции любого старшего или младшего сотрудника, солдата или полицейского, против которых существуют серьезные улики в нарушении прав человека... Генеральная прокуратура страны хотела бы знать, почему в случаях выдвижения серьезных обвинений в актах противоправного отношения или жестокости к гражданским лицам верховное командование не демонстрирует той же скрупулезности и строгости, которые характерны для нее при рассмотрении дел, связанных с участием военнослужащих в скандалах, связанных с административной коррупцией или

организованной преступностью. Было бы весьма желательно бороться с затрагивающими жизнь и свободу соответствующих лиц нарушениями дисциплины и наказывать за них там, где они непосредственно имеют место, и делать это таким образом, чтобы наказания служили уроком для других, и отказываясь от наиболее легкого пути, подразумевающего ссылки на недостаточное количество внешнедисциплинарных или юридических наказаний, которые обычно приводятся в исполнение в течение длительного времени или не исполняются вовсе" 33/.

Что касается органов, созданных в военных и полицейских казармах для выполнения функций контроля в области прав человека, то неправительственные организации подвергли их критике в связи с тем, что они не располагают достаточными полномочиями по расследованию противоправных действий в отношении задержанных.

102. Неправительственные организации и правозащитники также выражали озабоченность в связи с тем фактом, что получаемые ими или региональными прокуратурами жалобы о пытках, внесудебных казнях или исчезновениях должны обязательно передаваться в генеральную прокуратуру в Боготе, которая лишь после этого просит региональное учреждение провести расследование. Это приводит к серьезным задержкам и создает препятствия в процессе сбора информации.

#### v. ВЫВОДЫ

103. Колумбийское общество живет под гнетом преступности и насилия. За последние несколько лет, несмотря на многочисленные законодательные реформы и инициативы, описанные в настоящем докладе, эта проблема не становится менее серьезной. Ежегодно совершается от 28 000 до 30 000 убийств. Виновными в этих преступлениях являются вооруженные группы, находящиеся на службе у торговцев наркотиками и частных землевладельцев; военизированные организации, которые, как предполагается, связаны с силами безопасности; "эскадроны смерти", в состав которых иногда входят вышедшие в отставку полицейские и которые убивают людей, подозреваемых в совершении преступлений или считающихся "ненужными"; сами вооруженные силы и полиция, которые убивают людей, которых они считают партизанами, или гражданских лиц, которых полиция подозревает в оказании поддержки партизанам; партизаны, которые убивают служащих сил безопасности, членов оппозиционных группировок, отказавшихся продолжать участие в вооруженной повстанческой борьбе или вышедших из состава повстанческих отрядов, а иногда и гражданских лиц; обычные преступники.

104. Большинство случаев пыток, которые являются широко распространенным явлением, совершаются силами безопасности, военизированными и другими вооруженными группами, работающими в сотрудничестве с ними или даже в рамках проводимых ими кампаний.

---

33/ Заявление генерального прокурора по случаю Национального дня прав человека 9 сентября 1994 года.

Пытки могут применяться для получения, информации признания или для запугивания. Они могут применяться перед тем, как убить жертву, или предшествовать насильственному исчезновению.

105. Хотя институциональная политическая структура является в высокой степени централизованной, в стране имеются обширные районы, в которых власть центрального правительства весьма ослаблена. Может быть, именно вследствие того, что районы в основном контролируются повстанцами, или также по причине отсутствия конкретной правовой системы для осуществления полномочий государства в районах, называемых "красными зонами", эти силы привыкли действовать по собственному усмотрению. Кроме того, структуры в силах безопасности обычно заключают союзы с организациями, занимающимися торговлей наркотиками и военизированными отрядами, иногда созданными самими вооруженными силами (зачастую ими подкупленными и коррумпированными). Поступали также сообщения о союзах между организациями, занимающимися торговлей наркотиками, и группировками повстанцев.

106. В операциях сил безопасности против вооруженных повстанцев и торговцев наркотиками нарушения прав человека носят весьма распространенный характер. Специальные докладчики полностью отдают себе отчет в тех трудностях, которые стоят перед правительством, ведущим борьбу с партизанами и другими вооруженными группировками, которые несут ответственность за многочисленные акты насилия и явно пренебрегают жизнью и физической неприкосновенностью государственных служащих и гражданских лиц. Однако это не оправдывает чрезмерного и произвольного применения силы со стороны сил безопасности. Это не может быть предлогом для внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и пыток, а также для того, чтобы люди, виновные в них, оказывались безнаказанными.

107. Однако безнаказанность, которой пользуются нарушители прав человека в Колумбии носит фактически повсеместный характер. Военные юристы требуют и обычно получают юрисдикцию в отношении расследования дел, связанных с сотрудниками сил безопасности, обвиняемыми в нарушении прав человека. Военная правовая система демонстрирует строгость и эффективность в выдвижении обвинений и наказании за дисциплинарные правонарушения, связанные с явным нарушением приказов. Однако она оказывается такой же эффективной в обеспечении безнаказанности нарушителей обычного уголовного права там, где речь идет о действиях (убийствах, пытках, похищениях), совершенных при исполнении служебных обязанностей. Таким образом, Колумбия не выполняет своих обязательств в соответствии с международным правом по проведению всестороннего и объективного расследования в целях

выявления виновных лиц, привлечения их к судебной ответственности и наказания 34/. Хотя в ряде случаев административные трибуналы выносят решения о выплате компенсаций жертвам и их семьям за ущерб, причиненный по вине государственных служащих, трибуналы, проводящие судебные разбирательства в отношении тех же самых служащих, не находят оснований для выдвижения против них обвинения. Это явно свидетельствует о недостаточном желании со стороны государственных структур привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушении прав человека.

108. Лица, выступающие за установление военной юрисдикции в отношении нарушений прав человека, совершенных служащими сил безопасности, основывают свои доводы на толковании действий, совершенных "в связи" с несением военной службы, которое предусмотрено в статье 221 Конституции. Специальные докладчики хотели бы выразить свою озабоченность в связи с тем фактом, что конституция, в которой уважение человеческого достоинства и прав человека рассматривается в качестве основополагающего принципа, толкуется таким образом, что позволяет обеспечить фактически полную безнаказанность. Кроме того, факт того, что члены Верховного совета по вопросам юрисдикции, который принимает решение в отношении случаев конфликтов в области сферы компетенции, избираются Конгрессом едва ли соответствует основополагающему принципу независимости юридической власти от законодательной.

109. Считая, что не следует исходить из того, что существует преднамеренная политика "систематических нарушений" прав человека, генеральная прокуратура в своем Третьем докладе по правам человека тем не менее отмечает, что отдельные или изолированные случаи нарушений прав человека на протяжении последних нескольких лет являются настолько многочисленными, широко распространенными и серьезными, что их невозможно рассматривать лишь как результат неправильного поведения должностных лиц среднего или низшего звена, не возлагая какой-либо политической ответственности на гражданское и военное руководство. Напротив, даже в случаях, когда решения в отношении судебного преследования безоружного гражданского населения не принимались, правительство и высшее военное командование несут ответственность за действия и упущения своих подчиненных.

---

34/ Что касается внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней и пыток, то это обязательство содержится среди прочего во Всемирной декларации прав человека (статья 8); в Международном пакте о гражданских и политических правах (статья 2.(3)); в Принципах эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней (резолюция 1989/65 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года); в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; в Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме (резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1988 года (Принцип 7); в Основных принципах применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, принятых восьмым Конгрессом ООН по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, Куба, 27 августа - 7 сентября 1990 года (статьи 7 и 22-26); и в Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью (резолюция 40/34 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года).

110. Специальные докладчики по-прежнему выражают беспокойство в связи с явным несоответствием между заявлениями высшего руководства вооруженных сил в отношении их внимательного отношения к проблемам прав человека и осведомленности о них и их действиями в этой области, которые идут вразрез с уважением прав человека. Несмотря на четкие международные обязательства, ответственность за такие действия, напротив, аннулируется наличием принципа защиты ссылкой на вышестоящие приказы. Это недавно было подтверждено законодательными органами, большинство членов которых, так же, как и предыдущий президент, настаивали на том, что "приказы сверху" могут являться полным оправданием причастности к насильственным исчезновениям, что является полным игнорированием соответствующих международных норм 35/.

111. Понимание того, что государство не в состоянии осуществлять эффективный контроль и обеспечивать безопасность – это мнение разделяют высшие должностные лица правительства, – усугубляется углубляющимся разрывом между малочисленной группой богатых и собственников и многочисленными слоями безземельных, безработных и низкооплачиваемых категорий населения в стране, которая располагает богатыми природными ресурсами, экономической динамичностью и человеческим потенциалом. Именно эти условия породили левое повстанческое движение и позволяют некоторым торговцам наркотиками изображать из себя современных робин гудов.

112. Государство может эффективно утвердить себя и заручиться уважением и поддержкой со стороны населения только в том случае, если оно сможет провести преобразования в основополагающей для существования любого государства области обеспечения правопорядка. Конечно, это не может быть сделано в вакууме. Необходимо предпринять серьезные попытки, с тем чтобы успокоить страну не с помощью дискредитировавших себя военных, применяющих преступные методы борьбы против повстанцев, а на основе поиска политического урегулирования. Специальные докладчики приветствуют усилия, предпринимаемые новой администрацией в целях прекращения продолжающегося вооруженного конфликта на основе переговоров с повстанцами, которые по-прежнему ведут активные действия. Невозможно переоценить значение мира для осуществления прав человека в районах действий партизан и военных операций против повстанцев.

113. Нынешняя администрация признает существование этих проблем и неоднократно заявляла о своих обязательствах в отношении их решения. Анализ и заявления об обязательствах можно обнаружить в предвыборных речах нового президента в его инаугурационном обращении, а также в заявлении по случаю Национального дня прав человека. Эти заявления были вновь подтверждены непосредственно при встрече со специальными докладчиками самим президентом и несколькими его министрами, в частности министрами обороны и внутренних дел.

---

35/ См. пункт 3 статьи 2 Конвенции против пыток и других жестоких бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и пункт 1 статьи 6 Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений; и принцип 3 Принципов эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней; и принцип 26 Основных принципов применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка.



114. Мирный процесс начинается не впервые. Однако обязательства уважать права человека оцениваются мерой соответствия заявлений и декларации реальным делам. Нижеследующие рекомендации направлены на то, чтобы укрепить и поддержать усилия правительства Колумбии, направленные на претворение обязательств в жизнь. Особое внимание уделяется мерам, которые могли бы способствовать предотвращению новых нарушений прав человека.

## VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

115. Приветствуя в качестве необходимого шага инициативы, направленные на углубление понимания вопросов прав человека среди служащих сил безопасности и населения в целом через осуществление мер образовательного характера и других мер, докладчики считают, что положение в области уважения и соблюдения прав человека может быть улучшено только на основе эффективной борьбы с безнаказанностью. Специальные докладчики призывают правительство выполнить свои обязательства в соответствии с международным правом и провести всесторонние и объективные расследования всех заявлений о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и пытках, с тем чтобы выявить, осудить и наказать виновных, выплатить соответствующие компенсации жертвам и их семьям, а также принять все необходимые меры в целях предотвращения повторения таких действий.

116. Существующая система военного правосудия обеспечивает безнаказанность за такие действия, как казни без надлежащего судебного разбирательства, пытки и насильственные исчезновения. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений (резолюция 47/133 от 18 декабря 1992 года) предусматривает, что лица, предположительно совершившие акты насильственного исчезновения, должны привлекаться к ответственности компетентными обычными судами, а не какими-либо другими специальными трибуналами, в частности военными судами (пункт 2 статьи 16). Специальные докладчики придерживаются мнения о том, что это должно в равной степени относиться к внесудебным казням, казням без надлежащего судебного разбирательства или произвольным казням и пыткам. Поэтому единственная необходимая мера должна заключаться в исключении таких актов из сферы юрисдикции военных судов. Это должно быть ясно разъяснено в законе.

117. Однако система гражданского правосудия также не функционирует нормально. Обычные суды выносят обвинение только по десятой части всех случаев убийств. Поэтому специальные докладчики призывают власти предпринять необходимые шаги, направленные на укрепление системы обычного правосудия, с тем чтобы обеспечить ее большую эффективность при всех условиях и, таким образом, сделать ненужным использование таких систем специального правосудия, как региональная система правосудия. Для этих целей можно было бы рекомендовать следующее:

а) обеспечить выделение необходимых человеческих и материальных ресурсов, особенно на следственной стадии судебного разбирательства. Судебные функции полиции должны осуществляться исключительно гражданскими органами, а именно техническими отделами уголовной следственной полиции. Это позволило бы обеспечить независимость

следствия и явилось бы важным шагом в деле обеспечения более открытого доступа к правосудию со стороны жертв и свидетелей нарушений прав человека, которые в настоящее время сталкиваются с тем, что их жалобы расследуются теми же учреждениями, которые они обвиняют в ответственности за такие нарушения;

b) прокурорским учреждениям в провинциях и департаментах необходимо предоставить достаточную автономию и ресурсы для обеспечения своевременных и эффективных расследований предполагаемых нарушений прав человека;

c) до тех пор пока существует система регионального правосудия, преступления, подпадающие под ее юрисдикцию, должны быть четко определены, с тем чтобы избежать положения, когда действия, являющиеся законной формой осуществления права на политическое инакомыслие и общественный протест, рассматриваются в качестве актов "терроризма" или "мятежа". Кроме того, подсудимые, дела которых рассматриваются в региональных судах, должны полностью использовать свое право на справедливое судебное разбирательство. В условиях существования строгих ограничений, включая ограничения, касающиеся права хабеас корпус, необходимо выработать процедуру по защите лиц, лишенных свобод от пыток, исчезновений или казней без надлежащего судебного разбирательства;

d) следует обеспечить эффективную защиту всем лицам, работающим в органах правосудия и министерстве государственного контроля от угроз и посягательств на их жизнь, а также проводить расследование таких угроз и посягательств в целях определения источников их происхождения и проведения, по мере необходимости, открытых уголовных и/или дисциплинарных разбирательств;

e) аналогичным образом, в случае необходимости, обеспечивать эффективную защиту лиц, дающих показания на судебных разбирательствах, касающихся нарушений прав человека.

118. Вскрытие, эксгумация и изучение специалистами в области судебной экспертизы останков, которые могут принадлежать жертвам внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней, являются составной частью выполнения обязательства по проведению исчерпывающих расследований, упомянутых выше. Они должны осуществляться в соответствии с самыми высокими стандартами экспертизы специалистами в области судебной археологии, антропологии, патологии и биологии. В этой связи специальные докладчики хотели бы сослаться на Стандартный протокол эксгумации и анализа останков, включенный в Руководство по эффективному предупреждению и расследованию не предусмотренных законом и произвольных казней и казней без судебного разбирательства (ST/CSDHA/12 и Corr. 1) - документ, распространенный Отделом по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра Организации Объединенных Наций по социальному развитию и гуманитарным вопросам. Специальные докладчики призвали правительство обеспечить во всей стране проведение необходимой судебной экспертизы и баллистического анализа, с тем чтобы получить максимальный объем доказательств по каждому расследуемому случаю.

119. Кроме того, по мнению многих наблюдателей, система специальных управлений прокуратуры, придаваемых военным подразделениям, является эффективным средством придания легитимности сокрытию действий вооруженных сил, стремящихся обеспечить успешное осуждение тех, кого они захватили или разыскивают, в так называемых региональных трибуналах, которые функционируют в условиях анонимности судей и официальных свидетелей. С учетом вышеизложенного, а также исходя из решения Конституционного суда, упомянутого в пункте 86 выше, эти действия, включая аресты и сбор доказательств для судебных разбирательств, должны осуществляться исключительно гражданской и следственной полицией; в этом случае отпала бы необходимость в продолжении функционирования этих специальных учреждений.

120. Что касается военной системы правосудия, то необходимо принять меры, с тем чтобы обеспечить ее соответствие нормам независимости, объективности и компетентности, предусмотренным соответствующими международными документами. В частности, необходимо должным образом учитывать Основные принципы независимости системы правосудия, принятые Седьмым конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, проведенным 26 августа – 6 сентября 1985 года в Милане, и одобренные в резолюциях 40/32 от 29 ноября 1985 года и 40/146 от 13 декабря 1985 года Генеральной Ассамблеи. Таким образом, важным шагом вперед явилась бы коренная реформа кодекса военного правосудия в соответствии с предложениями, представленными среди прочего Генеральным прокурором. Эта реформа должна включать в себя нижеследующие элементы:

а) проведение четкого различия между лицами, выполняющими оперативные функции, и персоналом военного правосудия, который не должен входить в систему обычной субординации;

б) укомплектование военных трибуналов судьями, имеющими правовую подготовку;

с) обеспечение того, чтобы лица, ответственные за расследование дел и вынесение обвинений по ним, были полностью независимы от обычной военной субординации и отвечали требованиям профессиональной подготовки или даже входили в состав специализированного отдела прокуратуры. Им необходимо предоставить человеческие и материальные ресурсы в объеме, достаточном для выполнения своих функций;

д) отмену права защиты ссылкой на подчинение вышестоящим приказам в отношении таких видов преступлений в соответствии с международным правом, как внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни, пытки и насильственные исчезновения;

е) полное осуществление последнего решения конституционного суда, требующего участия гражданского персонала;

ф) четкое исключение из юрисдикции военных судов преступлений, связанных с внесудебными казнями, казнями без надлежащего судебного разбирательства или произвольными казнями, пытками и насильственными исчезновениями. Кроме того, орган,

принимающий решения по вопросам конфликтов в отношении юрисдикции между системами гражданского и военного правосудия, должен состоять из независимых, объективных и компетентных судей.

121. Даже если такие реформы будут быстро осуществлены, оставшиеся в наследие от прошлого случаи безнаказанности останутся, и ими необходимо будет заняться. Специальные докладчики хотели бы рассмотреть возможность создания механизма, который мог бы восстановить правосудие в отношении дел, имевших место в прошлом. Такой механизм должен быть в состоянии:

а) предоставить общественности полную информацию о количестве и масштабах преступлений, совершенных от имени государства, и о политических и учрежденческих структурах, оказывающих содействие обеспечению безнаказанности виновных в них лиц;

б) официально определить лиц, ответственных за такие преступления, включая лиц, непосредственно их совершивших, а также тех, кто дал прямые или косвенные приказы о их совершении;

с) начать соответствующие уголовные и дисциплинарные расследования, проводимые компетентными органами;

д) обеспечить эффективное возмещение ущерба жертвам или их иждивенцам, включая адекватную компенсацию и меры по реабилитации;

е) разработать рекомендации, которые оказали бы содействие предотвращению дальнейших нарушений в будущем.

122. Правительство уже сейчас располагает возможностями через контроль за назначениями, повышениями по службе и увольнениями со службы ясно показать, что оно не потерпит преступности в своих собственных вооруженных силах. Ответственность по военной иерархии носит такой характер, который позволяет, признав наличие проблемы, выявить тех, кто несет за нее формальную ответственность, и в соответствии с этим использовать свои полномочия. В некоторых изолированных случаях правительство в прошлом принимало решения об увольнении со службы сотрудников, причастных к нарушениям прав человека. Право поступать таким образом предусмотрено в статье 189 Конституции. Однако его осуществление, независимо от других дисциплинарных санкций и уголовных процедур, должно быть открыто для таких случаев в соответствии с вышеупомянутыми принятыми на международном уровне обязательствами проводить расследования, привлекать к судебной ответственности и наказывать признанных виновными лиц, предоставлять соответствующую компенсацию и предотвращать повторение нарушений прав человека. В любом случае служащие сил безопасности должны отстраняться от исполнения обязанностей, когда против них генеральная прокуратура страны или государственная прокуратура страны начинают уголовные или дисциплинарные расследования, связанные с нарушением прав человека. Кроме того, уважение прав человека должно быть одним из критериев, учитываемым при оценке поведения сотрудников сил безопасности при повышении их по службе.

123. Проводимые вооруженными силами операции против повстанцев должны осуществляться при полном уважении прав гражданского населения. Специальные докладчики призывают власти обеспечить, чтобы анонимность военного персонала не способствовала безнаказанности тех, кто совершает противоправные действия.

124. От вооруженных сил необходимо требовать, чтобы они относились как к первоочередной задаче к принятию эффективных мер по разоружению и расформированию вооруженных группировок, особенно военизированных группировок, со многими из которых они установили сотрудничество и/или тесно сотрудничают. С учетом многочисленных правонарушений, совершаемых такими группировками, и их незаконного характера, такие действия носят императивный характер. Кроме того, государство должно многое сделать во имя обеспечения выполнения вооруженными силами полномочий беспристрастного механизма поддержания правопорядка. Оно также должно реально обеспечить свою объективно необходимую монополию на использование силы в рамках ограничений, установленных соответствующими международными нормами.

125. Специальные докладчики также рекомендуют активизировать усилия по разоружению гражданского населения и повысить их эффективность. Строгий контроль над оружием, находящимся у гражданского населения, явился бы важной мерой, направленной на снижение общего уровня преступности и насилия в Колумбии.

126. С учетом склонности вооруженных сил на местах рассматривать деятельность активистов в области прав человека, профсоюзную деятельность и деятельность гражданских организаций, направленную на улучшение социально-экономических условий, особенно сельского и коренного населения, как деятельность в поддержку повстанцев, высшее политическое и военное руководство должно еще раз подтвердить, что такая деятельность является необходимой и носит законный характер. На самом деле угрозу для государства представляют те лица, которые нарушают права человека, а не те, кто осуждает такие нарушения. Публичные заявления об этом могли бы способствовать установлению атмосферы, благоприятной для осуществления таких видов деятельности.

127. Хотя специальные докладчики и признают, что эффективная защита лиц, права человека которых подвергаются опасности нарушения, требует чрезвычайно большого объема ресурсов, они, тем не менее, считают себя обязанными рекомендовать значительное расширение мер защиты, предоставляемой таким наиболее уязвимым с точки зрения нарушения прав человека группам населения, как перемещенные лица, беспризорные дети, профсоюзные деятели и представители коренного населения. Необходимо провести консультации с каждой из таких групп, с тем чтобы определить наиболее оптимальные меры для каждого конкретного случая. Такие меры могли бы включать в себя расширение существующих программ защиты свидетелей или финансирование сотрудников безопасности по выбору лица, которое подвергается риску нарушения прав человека. Специальные докладчики считают, что в этой области уже должны быть предоставлены зарубежные ресурсы. В случае получения лицами угроз, особенно угроз смертью, наряду с мерами защиты следует проводить соответствующие расследования, с тем чтобы определить источник, из которого исходят эти угрозы и начать судебное разбирательство в отношении лиц, несущих за них ответственность, согласно соответствующим международным документам.

128. Специальные докладчики признают, что в целях достижения мира необходимо создать наиболее благоприятные условия для улучшения положения в области прав человека в Колумбии. Поэтому они настоятельно призывают все стороны вооруженного конфликта заняться серьезным поиском путей мирного урегулирования конфликта и ведения переговоров и в той степени, в какой стороны сочтут это полезным, предлагают в данном процессе помощь Организации Объединенных Наций. Никакое такое мирное соглашение не должно создавать препятствий отправлению правосудия в отношении жертв нарушений прав человека, подпадающих под мандаты специальных докладчиков. Следует обеспечить необходимую защиту тех, кто сложил оружие и намерен вновь вернуться к мирной жизни, в частности бывших участников военных действий, которые объединились в политические движения, с тем чтобы принять участие в демократическом процессе без страха стать объектом мер возмездия.

129. Последнее решение конгресса ратифицировать Дополнительный протокол II к четырем Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года имеет символическое значение для усилий, направленных на придание более гуманного характера вооруженному конфликту между правительственными силами и отрядами повстанцев. Специальные докладчики приветствуют этот шаг и обращаются ко всем сторонам конфликта с призывом соблюдать положения Протокола, включая положения, запрещающие действия, подпадающие под мандаты специальных докладчиков.

130. Специальные докладчики также призывают власти принять меры, направленные на защиту тех, кто подвергается опасности убийств, проводимых в рамках "чистки общества", в частности беспризорных детей. Такие меры могут включать в себя программы оказания помощи и программы в области развития образования, а также поддержку инициативам, предпринимаемым низшими слоями общества.

131. Уровень насилия, порождаемого политическими факторами или обычной преступностью, на протяжении последних лет постоянно растет и достиг вызывающих беспокойство пределов, несмотря на реформы в области законодательства и другие инициативы, предпринятые приходившими к власти администрациями. Подавляющее большинство рекомендаций, предложенных представителями различных механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека, которые посетили Колумбию в 1987, 1988 и 1989 годах, до настоящего времени не осуществлены. В отношении нарушений прав человека, совершаемых служащими вооруженных сил, по-прежнему действует военная юрисдикция. Правительство признает серьезность ситуации в области прав человека, определило ее причины, в частности безнаказанность, и неоднократно выражало готовность принять радикальные меры, с тем чтобы исправить ситуацию. Ясно, что правительство будет сталкиваться с противостоянием различных мощных организаций, защищающих свои интересы. Специальные докладчики считают, что международное сообщество должно поддержать правительство Колумбии в его усилиях, направленных на претворение политической воли в жизнь. Программа консультативного обслуживания и технической помощи Центра по правам человека в соответствии с указаниями Верховного комиссара по правам человека должна рассматривать любую просьбу правительства Колумбии об оказании помощи в деле выполнения вышеупомянутых рекомендаций. Следует приветствовать участие в этом процессе Программы развития Организации Объединенных Наций (которая уже оказывает помощь правительству в

области прав человека). В этой связи специальные докладчики хотели бы подчеркнуть значение роли неправительственных организаций в области прав человека, необходимость их укрепления и оказание им необходимой защиты. Их участие в осуществлении программ в области прав человека является жизненно важным фактором.

132. Комиссия по правам человека должна с особой пристальностью следить за положением в области прав человека в Колумбии, с тем чтобы назначить – если в недалеком будущем ситуация радикально не улучшится – Специального докладчика, который мог бы обеспечить постоянное наблюдение за положением в области прав человека и информировал о ней и который мог бы тесно сотрудничать с программой технической помощи.

-----